

# VASÁR NAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI

KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, VI., Ó-utca 10. szám.  
Telefonszámok: T. 242—49. T. 233—82.

A FALUSZÖVETSÉG LAPJA

LAPVEZÉR:  
MESKÓ PÁL.

FŐMUNKATÁRS:  
PERLAKY GYÖRGY.

Előfizetési árak: Egész évre 8 P.  
Félévre 4 P. Negyedévre 2 P.  
Egyes szám ára 20 fillér.

Budapest, 1928.

IX. évfolyam, 26. szám.

Vasárnap, június 24.

## Kifizetik a megváltott földek árát.

Az *Egységspárt* június hó 14-én, csütörtökön, pártértekezletet tartott, melynek legnagyobb érdeklődéssel várt pontja az ugynevezett *gyufagyártásról* szóló törvényjavaslat volt.

### A miniszterelnök álláspontja.

Bethlen István gróf miniszterelnök, ismertette a javaslatot, elsősorban arra utalt, hogy a *gyufagyártásról* szóló javaslat lehetőséget nyújt a földreform pénzügyi megoldására.

— Amikor ugyanis nyolc esztendővel ezelőtt megalkotta a nemzetgyűlés a földbirtokreformra vonatkozó törvényt, annak pénzügyeiről egyáltalán nem történt gondoskodás. Ez a körülmény mélyreható aggodalmakat keltett azok-

ban a földbirtokosokban, akiket köteleztek, hogy természetben adjanak le földet, illetve akiktől az *Országos Földbirtokrendező Biróság* közbejöttével földet igényeltek. Azóta évek teltek el s a közvéleményben az a nézet lett urrá, hogy ez a kérdés még továbbra is hosszú ideig lehetne nem időszerű s ezzel kapcsolatban *elmosódott a tulajdonjognak az a szentsége, amelyre pedig mindnyájunknak rendkívül nagy súlyt kell vetni.* A most tárgyalásra kerülő javaslatoknak jelentősége tehát elsősorban az, hogy a reform befejezéseképpen helyreállítjuk velük a tulajdonjog sértetlenségét.

— Az a megoldási mód, amely a javaslatok révén kínálkozik, olyan jó, amelyenre még számítani se mert a kormány. Ma, amikor a mezőgazdasági élet tőkék hiányá-



Bihari lovasok a debreceni lovasünnepen.

ban csak nehezen boldogul, amikor hosszú lejáratu hitelhez alig jut, akkor e kérdésnek igen nagy jelentősége van, már csak abból a szempontból is, hogy nagyon sok földbirtokos jelentősebb tőkéhez juthat, amelynek birtokában a legnagyobb nehézségeken keresztül vezetheti gazdaságát s üzemük továbbvitelével idővel kilábolhat súlyos helyzetéből. De nagy jelentősége van e javaslatoknak a magyar nép szempontjából is, mert azok hatásaként tudatára ébred, hogy szociális reformokra szükség van s hogy ilyen reformoktól a kormány a jövőben sem idegenkedik, természetesen azzal a feltétellel, hogy a reformok áldozatait nem csupán egyeseknek kell meghozniok, hanem arra az összesség van hivatva.

A miniszterelnök beszéde után Bud János pénzügyminiszter ismertette a gyufagyártásról szóló javaslat lényegét és annak a földbirtokreform pénzügyi rendezésével való kapcsolatát.

— Az utóbbi évek pénzügyi programjának — mondotta a miniszter — alig volt nehezebben megoldható kérdése, mint a földreform pénzügyi megoldása. Az első nehézség az volt, hogy óriási tőkére volt szükség. A tőkének azonnal rendelkezésre kellett állania, s olyan feltételek mellett vehettük csak igénybe, amely feltételek lehetővé tették a földreform pénzügyi részének minden oldalról való megoldását. A tőke magasságának tehát meg kellett közelítenie a földbirtokreform során gazdát cserélt földek értékét. Kamatozási viszonyainak olyanoknak kellett lennie, hogy a földhözjutottaknak lehetővé tehesük a tőke és kamat törlesztését a legkönnyebb formák között.

### Hogy oldják meg a földreform pénzügyi részét?

— A mult esztendőben a svéd-amerikai gyufatröszt, amely az egész világon feltartóztatlanul terjeszkedőben van, tárgyalásokba bocsátkozott a magyar kormánnyal, a magyarországi gyufagyártás szabályozása céljából. A legutóbbi időben ismét tárgyalások kezdődtek a kormány és a gyufatröszt között és a tárgyalások során a kormány első kérdése az volt, mit nyújt a tröszt a kormánynak a gyufaszabályozásért, viszont feltételként állította a kormány a magyar gyufatermelés érdekei megóvásának biztosítását is. Főként a magyarországi gyufagyárak megszüntetése és új gyufagyárak létesítésébe, valamint a gyufaárak megállapításába követelt beleszólást a pénzügyi kormányzat. Ezen az alapon indultak meg azok a tárgyalások, amelyeknek eredményeképpen a gyufagyártásról szóló törvényjavaslat megszületett. A gyufakartell kijelentette, hogy nem szándékozik gyufát behozni Magyarországra, de ha ez megtörténik, ugyanolyan méretű magyar gyufakivitelre vállalkozik; Magyarország kötelezi magát, hogy a jövőben csak olyan gyáraknak ad működési engedélyt, amelyeket a tröszt kér. Ezzel kétségtelenül bizonyos monopóliumot kívánt a tröszt. E mellett azt kívánta, hogy másfél évre megállapíthassa a gyufaárakat. Ez elől a kívánság elől a kormány nem tudott kitérni és hozzájárult, hogy a legközelebbi másfél évre öt fillérben állapítsák meg a gyufa árát. Az azt követő esztendőre hat filléres árban állapodtak meg, viszont az azutáni időben már teljes mértékben érvényesül a kormány gyufaár megállapító joga.

— A megállapodás során biztosították a pénzügyminiszter számára a gyufagyártásba való befolyást oly értelemben, hogy tőkéletes gondoskodás történhetik a gyufagyári munkásokról, üzembeszüntetés esetén.

### Mit kapnak azok, akikről elvették a földet?

— A kormány e tárgyalások során hangoztatta, hogy a kért kedvezményekbe csak abban az esetben tud belemenni, ha a gyufatröszt olyan tőkét tud Magyarország rendelkezésére bocsátani, amely a földreform pénzügyi megoldására elegendő és megfelelő. Ennek eredménye-

ként 36 millió dollár (kétszázmillió pengő!) kölcsönben állapodtak meg. A kölcsönből semmiféle levonásnak helye nincsen, azt 92-es teljes árfolyamon (minden száz dollár után kilencvenkét dollár) fizetik ki 5 és fél százalékos kamattal.

— E megállapodás alapján a földigénylést szenvedett földbirtokosok földértékük kétharmad részét két év alatt három részletben készpénzben kaphatják meg, míg a földértékösszeg további részét négy százalékkal kamatozó kötvények formájában bocsáthatjuk rendelkezésükre. Viszont a földhöz juttatottak e módon a legnagyobb könnyedséggel tudnak eleget tenni fizetési kötelezettségeiknek, mert öt százalékot kell majd fizetniük törlesztésül, amiben benne van a kamat is.

### Mit fizet a földhöz juttatott?

— Megállapítottuk, hogy ez az 5 százalékos törlesztés és kamatteher nem érinti olyan súlyosan a földhözjuttatottakat, hogy azt komolyan meg is éreznék. Ugyanis ha a katasztrális tiszta jövedelmek egy tíz koronás átlagát vesszük alapul — ami megfelel az országos átlagnak — akkor a törvényjavaslat értelmében a kataszteri tiszta jövedelem koronájaként hatvan pengős átszámítást tekintve, 600 pengő lesz katasztrális holdanként az az összeg, ami után 5½ mellett 30 pengőt, vagyis egy méter-mázsa búzát fizet a földhözjuttatott. Ebben benne van a törlesztés és kamat.

— Ilyenformán odáig jutottunk, hogy a magyar politikai és gazdasági életnek ezt a nehéz kérdését szociálpolitikai, általános politikai és gazdaságpolitikai szempontból is sikerült tőkéletesen megoldani. A gazdasági életre gyakorolt hatásai e megoldásnak kézenfekvők, a beruházás és kamatpolitikai kérdések tekintetében.

Végül bejelentette a miniszter, hogy a vagyonváltság földekből alapot kíván létesíteni s ezzel az altruista pénzügyintézeteket kívánja olyan helyzetbe juttatni, hogy földbirtokpolitikai céljaikat szolgálni tudják. Meggyőződése szerint a földbirtokreform pénzügyi kérdésének ezzel a megoldásával rendkívül sokat tudott lendíteni a kormány az ország helyzetén.

## Az Országos Mezőgazdasági Kamara közgyűlése.

Június hó 14-én folyt le az Országos Mezőgazdasági Kamara közgyűlése Budapesten, Pest vármegye közgyűlési termében. Az elnöki emelvényen Almássy Imre gróf foglalt helyet, jobbján Tóth Jenő dr. államtitkár, a földművelési miniszter képviselője, Mészáros István (mezőgazdasági munkás) és Sámik József (kisgazda) alelnökök, balján Koós Mihály dr. államtitkár, igazgató, Marschall Ferenc orsz. képviselő, igazgató-helyettes, Serbán Iván és Halács Ágoston főtitkárok helyezkedtek el. A megjelentek körében szép számmal voltak képviselve úgy a nagybirtokosok, mint a közép- és kisgazdák.

Az ülés megnyitása után Kállay Miklós kamarai elnök melegen üdvözölte Almássy Imre grófot betegségéből való felépülése alkalmából. Az üdvözlésre Almássy Imre gróf válaszolt köszönő szavakkal, majd hosszabb beszédet mondott, amelyben feltárta a mezőgazdaság súlyos helyzetét. Röviden utalt a mezőgazdasági válságnak súlyos jelenségeire és különösen három pontban foglalta össze a gazdák kívánságait. Szükséges, hogy a földbirtoknak a földreformmal kapcsolatos forgalmi kötöttsége, ami nyomja a föld értékét, a közérdek által megszabott legszélsőbb határig megszüntetessék és az igénybe vett földek tulajdonosainak kárpótlási követelése elintéztessék. Végül a mai viszonyok között mellőzhetetlen a mezőgazdaságnak kiadósabb állami támogatása.

A lelkes helyesléssel kísért elnöki megnyitó után Tóth Jenő államtitkár adta át Mayer János földművelésügyi miniszter üdvözlését.

Ezután Koós Mihály államtitkár, a kamara igazgatója,



Vidéki küldöttségek az Országos Mezőgazdasági Kamara közgyűlésén.

mindenekelőtt a magyar gazdáknak debreceni lovasünnepségére utalt, melyet a *Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara* rendezett és pompás tenyésztési állataival megjelent ott egy országrész egész gazdaközönsége. Intés volt ez, hogy törődjünk a vidékkel. Azután arra a felemelő egyetértésre utalt, amivel a délelőtti választmányi ülésen a *mezőgazdasági munkások és kistulajdonosok aggkori biztosítási ügyét tárgyalták*. A mezőgazdasági munkások képviselője, Mézáros István megállapította, hogy a munkások hozzá akarnak anyagilag is járulni az intézményhez. Purgly Emil pedig a nagybirtokosok készségét hangsúlyozta a szükséges terhek viselésére. Megvan tehát a magyar föld népében a fejlődéshez szükséges *egyetértő szellem*. Végül a mezőgazdaság válságával kapcsolatban a gyűlés hangos helyeslése mellett hangsúlyozta a *gyors és kiadós állami segítség szükségét minden vonalon*.

Ezután Hoyos Miksa gróf kifogásolta azt, hogy az adóügyekben a hatóságok egyrészt szentirásnak veszik a kereskedelmi és iparkamarák szakvéleményét, — másrészt azonban félredobják, sőt az adóvallomás hibájának veszik, ha az illetékes mezőgazdasági kamara véleménye van mellette. E visszasság orvoslását követeli.

Bernát István dr. a kamarai jelentés összeállítóinak komoly elismerését fejezte ki, értékes, nagy szaktudással, sok adatgyűjtéssel, minden szükségesre kiterjedő figyelemmel végzett munkájáért.

Szávozó Rikárd szerint nem olyan egyszerű a mezőgazdaság állami támogatásának ügye. Ő például a vagyona egy részét veszi el a sertésein, mert nem adták meg a vasuti szállítási enyhítéseket és nem térítették meg a kisebb állatok után a forgalmi adót. Hát ez is állami intézkedést igényel. Németországban kamatsegélyeket adnak, kiviteli jutalmakat harmincmillió támogatásokat. Segíti a mezőgazdaságot Nagybritannia és Amerika is. Tehát nálunk is megokolt, de mellőzhető is.

Ezután a felszólalók közül többen a bortermelés ügyével foglalkoztak. Lehetetlennek mondják, hogy a községi háztartások olyan termelési ágra alapoztassanak, amely nem hoz jövedelmet, csak károsodást. Kégl János és Eszenyi Jenő szintén a válsággal kapcsolatos dolgokról beszéltek. Az utóbbi beszédében a főpontok nagy érdeklődést keltettek. *Takarékosságot kért a pénzügyminisztertől, hogy a mezőgazdaság közterhei csökkenthetők legyenek*. Részletes megvizsgálását kívánta a vámtarifának, abból a szempontból, hogy mely tételek azok, amelyek a

mezőgazdaság érdekében mérséklendők. És fölvetette azt az eszmét, hogy a vámbevételek egy része az értékesítési mizériák orvoslására fordíttassék.

Iklódi-Szabó Andor pénzügyminiszteri államtitkár közölte ezután, hogy a pénzügyminiszter nemcsak tisztában van a magyar mezőgazdaság súlyos helyzetével, hanem állandóan foglalkoztatja is az agrártermelés minden kérdése s a maga munkakörében mindent elkövet, hogy a *gazdatársadalom helyzetén segítsen*. Ezt szükségesnek tartja leszögezni, mert nem lenne helyes, ha a gazdaközönség tévesen volna tájékozva arról az érzésről, amellyel a pénzügyminiszter a magyar mezőgazdaság sorsa iránt viseltetik és amelyet a legnagyobb megértés, valamint szeretet fűt át ez iránt a fontos termelési ág iránt.

A tetszéssel fogadott szavak után Vásári József az agrárhitel körül felburjánzott visszaéléseket tette szóvá, majd Fekete Pál munkás a mezőgazdasági munkabérstatisztika ügyéről szólott.

Végül a múlt évi zárszámadást tárgyalták le és fogadták el. Erre nézve több szónok hangsúlyozta az ülés folyamán, hogy a *kamarai bevételek nem fedezik a legszükségesebb kiadásokat sem* s egyik-másik kamara nem képes a munkáját sok fontos irányban tovább végezni.

A

# Magyar Földhitelintézet

Budapest, V., Bálvány-utca 7. szám.

Engedélyez jelzálogkölcsönöket kizárólag földbirtokra, jelenleg 35 éves törlesztésre. A legkisebb felvehető kölcsön 400 dollár (mintegy 2200 pengő). Részletes értesítőt kívánatra postán küld az intézet.



Debreceni leventék felvonulása a lovasünnepély színhelyére.

## A kormányzó hatvanadik születésnapja.

Vasárnap volt hatvan esztendeje annak, hogy *Horthy Miklós*, Magyarország kormányzója megszületett. Az egész országnak ünnep volt ez a nap, minden igaz magyar hála-telt szívvvel gondolt arra a bátor és fennkölt férfira, akit nyolc évvel ezelőtt a nemzet szeretete és bizalma az államfői székbe emelt.

A kormányzó egyenes kívánságára elmaradtak a hangos ünnepek, csupán katonai diszszemle volt. Hétfőn reggel a budai vérmezőn katonás rendben álltak föl a honvédsapatok és néhány levente-zászlóalj. A diszszemlén a katonai előkelőségek, a polgári élet vezetői is megjelentek. A kormányt *Vass József*, *Scitovszky Béla*, *Herrmann Miksa*, *Klebelsberg Kunó*, és *Walkó Lajos* miniszterek képviselték. Ott voltak: *Albrecht* királyi herceg, *Horthy Miklósné*, a kormányzó felesége, fiával *Horthy Istvánnal*, *Wlassics Gyula* a felsőház elnöke, *Czettler Jenő*, a képviselőház alelnöke, *Karaffiáth Jenő*, *Sztranyavszky Sándor*, *Dréhr Imre* és *Issekutz Aurél* államtitkárok. A fővárost *Ripka Ferenc* főpolgármester és *Sipőcz Jenő* polgármester képviselték. Jelen voltak ezenkívül az egyetemek és főiskolák rektorai, dékánjai és tanárai, valamint *Józan Miklós* unitárius püspök. Éles kürtszó jelezte a kormányzó érkezését. *Horthy Miklós* kormányzó kíséretével lóháton vágatott le a várból. Kíséretében voltak *Magasházy László* első szárnysegéd, *Csáky Károly* gróf honvédelmi miniszter, *Álgya-Papp Sándor*, *Hegyessy Géza*, a testőrség parancsnoka, valamint hat hófehér lovon festői egyenruhába öltözött testőrök. A kormányzó kíséretével együtt a Himnusz hangjai közben ellovagolt a felállított csapatok előtt, majd megkezdődött a csapatok felvonulása. Délről észak felé vonultak fel a kormányzó előtt a csapatok, miközben a zenekarok indulókat játszottak. A kormányzó előtt a csapatok zászlóval tisztelegtek. Az ünneplő közönség a Vérmezőről a Duna-partra ment, ahol a folyamórség őrnaszádjai tisztelgő felvonulást rendeztek.

## A debreceni lovasünnepségek győztesei.

Megemlékeztünk már a kiténően sikerült *debreceni lovasünnepségekről*, amelyek a magyar gazda lószeregetetét oly szépen juttatták kifejezésre. A bíráló bizottság a díjak odaitélésénél csak nehezen tudott dönteni, mert az Alföld tanyavilágának gazdái legjobb paripáikkal vonultak fel. A díjazottak névsora a következő:

Az *Országos Lókiállítás* díjazásának eredményei a következők: A *méneknél*: állami arany oklevelet és ezüst dohányzó-készletet nyert *Jékey László* földbirtokos (Géberjén), állami ezüst oklevelet kaptak: *Németh István* (Nagyszénás) és *Lippa András* (Nyiregyháza), állami bronzoklevelet *Rácz János dr.* (Turkeve), *Morauský György* (Nyiregyháza), *Kovács Gábor* (Gyoma). Az Országos Mezőgazdasági Kamara díszoklevelét *Jánossy András* (Nyírszőlős), a kamara elismerő oklevelét *Grexa András* (Nyiregyháza) és *Boros Károly* (Nagyhalász) kapták.

A *kancáknál*: állami arany oklevelet és a földművelésügyi miniszter díját, egy pár teljes lószerszámot *Sz. Kiss János* (Báránd) kapta. Állami ezüst oklevelet kaptak: *Mészáros Béla* (Törökszentmiklós), *Nádassý András* (Nyiregyháza), *Török Sándor* (Kunhegyes). Állami bronzoklevelet: *Vadász László* (Hajdusoboszló), *Karkus János* (Tótkomlós), *László Lajos* (Sárrétudvari), *Bodnár Andor* (Báránd). Díszoklevelet és elismerő oklevelet tizenhétven kaptak.

A *herélt lovaknál*: Állami ezüst oklevelet kapott *Kontos József* (Törökszentmiklós), állami bronz oklevelet kaptak: *Kiss Béla* (Sárrétudvari) és *Zsiros Pál* (Békéscsaba). Oklevelet kaptak még heten.

A *mezőgazdák szekereinek díjazásánál a négyes és ötös fogatok közül* állami aranyoklevelet kapott: *Boros Károly* (Nagyhalász). A kettes fogatoknál Hajdu vármegye díját kapta: *Cseszcsizsky András* (Nyiregyháza), a taligáknál Nyiregyháza város díját kapta *Lippa András* (Nyiregyháza), az urifogat szépségversenynél Hajdumegye tiszteletdíját kapta: *Nyiregyháza város ötösfogata*.

A *Tiszántúli Mezőgazdák sikversenyének első díját* *Zurgó János* nyerte, az 1200 méteres síkfutás győztese *Biró Ferenc* (Cegléd), az 1800 méteres síkverseny győztese *Biró Ferenc* (Cegléd) lett.



Szatmári lovasok a debreceni lovasünnepen.

A lovasok élén *Jékey László*, volt szatmári főispán halad.

LOKOMOBIL-, FECSKENDŐ-,  
KÖTSZERLÁDÁK, SZÁRNY-  
SZIVATTYÚK, TÖMLŐK  
CSÖVEK, ARMATURÁK  
minden üzemszükségleti cikk



VERMOREL - PERMETEZŐK  
eredeti francia és hazai gyártmány.  
RÉZGÁLIC, RAFFIA, KÉNPOR.

Schvarcz József és Tsa Budapest

Vilmos császár-út 53. (Alapítva 1884.)

(Cégtulajdonos: Műszaki Unió R.-T.)

## Évi 8.34 százalékos, harmincötvesztendős dollárkölcson a gazdáknak.

**A törlesztés fél évenként, utólagosan történik. — A levonás mindössze két ezrelék — Legkisebb kölcsönösszeg: háromszáz pengő. — Félévi felmondás után kártalanítás nélkül visszafizethető a kölcsön.**

A Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete (Budapest, V., Géza-utca 2.), melynek Hadik János gróf az elnöke, június hó elején megkezdte a *hosszulejárata, törlesztéses dollárkölcson* folyósítását. Ezek a kölcsönök 35 éves törlesztésűek és a törlesztési részleteket nem fél évenként előre, hanem fél évenként utólagosan kell fizetni.

### A kölcsön két fajtája.

A dollárkölcsonok típusai (fajtái) a következők: Először: *93-as fizetési árfolyam mellett*, vagyis amidőn a kölcsönvevő minden 100 dollár kölcsönből 93 dollár készpénzt kap. Ebben az esetben tőketörlesztés, kamat és kezelési költség címén egy évre 8.34 százalékosat kell fizetni.

Másodszor: *100-as fizetési árfolyam mellett*, vagyis amidőn a kölcsönvevő 100 dollár kölcsönből teljes 100 dollár készpénzt kap. Ebben az esetben tőketörlesztés, kamat és kezelési költség címén egy évre 8.94 százalékosat kell fizetni.

A kölcsönből a folyósítás alkalmával csak a következő levonások történnek:

a) A kölcsön folyósítása alkalmával felmerülő nyomtatvány- és levelezési költségre *két ezrelék, vagyis minden 100 pengő után 20 fillér*, de minden kölcsön után legalább 2 pengő.

b) 3500 dollár (mintegy 20.000 pengő) és ezenfelüli kölcsönöknél minden megkezdett 3500 dollár után *50 pengős kamatozó alapítvány jegyzendő*, melyből azonban csak 25 pengő kerül levonásba, másik fele az alapítvány osztalékaiból törlesztődik. Az alapítvány jegyzésével az adós az Intézet tagjait megillető jogosítványok birtokába lép. *3500 dolláron alóli kölcsönöknél alapítványi jegyzést nem kíván az Intézet.*

Kölcsönöket már 60 dollártól (mintegy 300 pengő) kezdve bármilyen nagy összegig engedélyeznek.

A kölcsönök akár részben, akár egészben — félévi felmondás mellett — bármikor minden stornó (kártalanítási) díj nélkül visszafizethetők.

A közvetlenül az Intézet javára bekebelezett kölcsönök teljesen bélyeg- és illetékmentesek, tehát kötvénybélyeg, bekebelezési illeték, törlési és kérvénybélyeg a kölcsönt nem terheli.

### Csak szántóra, rétre, legelőre és kaszálóra kérhető kölcsön.

Kölcsönöket *csak szántóra, rétre, legelőre és kaszálóra engedélyez az Intézet*. Egyedül szőlőre, erdőre vagy házra kölcsönt nem ad, de ezeket a mezőgazdasági ingatlanok lekötése esetén az érték megállapításánál mellékesen figyelembe veszi.

A kölcsönt *a telekkönyvben első helyre kell bekebelezni*. Ha tehát az ingatlanon már teher van, úgy azt a kölcsönből ki kell fizetni, vagy pedig az Intézet kölcsöne javára elsőbbséget kell biztosítani.

A *becsérték 40 százalékát, vagyis minden 100 dollár érték után 40 dollárt ad az Intézet kölcsönképpen.*

Az Intézet becslés nélkül, a kataszteri jövedelem alapján számítja ki a becsértéket s minden korona kataszteri jövedelem alapján 23 pengőnek megfelelő dollárkölcson ad. Ha azonban a kölcsönkérőnek több kölcsönre van szüksége, kérheti ingatlanának megbecsültetését s akkor a tényleges érték alapján kap kölcsönt. *Ez esetben azonban a becslésnek mérsékelten felszámítandó költségeit a kölcsönkérő viseli.* Ott, ahol a folyamatban levő körbecslések elkészültek, a becslési költség elesik.

### Hogy kell kérni a kölcsönt?

A kölcsönök elnyeréséhez *kérvény nem szükséges*, elegendő annak közlése, hogy:

- ki, vagy kik akarják a kölcsönt felvenni;
- mennyi kölcsön szükséges és
- melyik kölcsönmódot választják.

A kölcsön megszavazásához be kell mutatni:

- a telekkönyvi kivonatot;
- a kataszteri birtokívet. Ott, ahol már telekkönyvi betétek vannak, a kataszteri birtokiv esatolása felesleges;
- ha az ingatlan a kölcsönkérő az utolsó három évben vette, úgy a becsérték megállapítása végett a *vételi szerződést is be kell küldeni*;

4. végül egy olyan községi bizonyítványt, mely igazolja, hogy a kölcsön fedezetéül szolgáló ingatlanok a *földreform-eljárás során földbirtokpolitikai célokra nem vétettek igénybe.*

Mint hogy a kölcsönöket a 100-as fizetésű árfolyammal az intézet a sajátjából egészíti ki, ennél fogva az ilyen kölcsönöknél az előlegezett árfolyamkülönbségnek a *rendkívüli visszafizetés esetén netán még fennálló hátraléka megtérítendő.*

# Sternberg

**királyi udvari hangszergyár**  
Budapest, VII., Rákóczi-út 60. sz.



**Hegedű**  
jó hangú P 12.—  
még finomabb P 26.—  
Játékhegedű P 4.—



**Levente-zenekarok szakszerű felszerelése**  
Harmoniumok.  
Árjegyzék iagyen.



**Harmonika**  
mesés,  
orgona hangú P 12.—  
3 váltós P 16.—  
2 soros P 40.—

### A kölcsön előnyei.

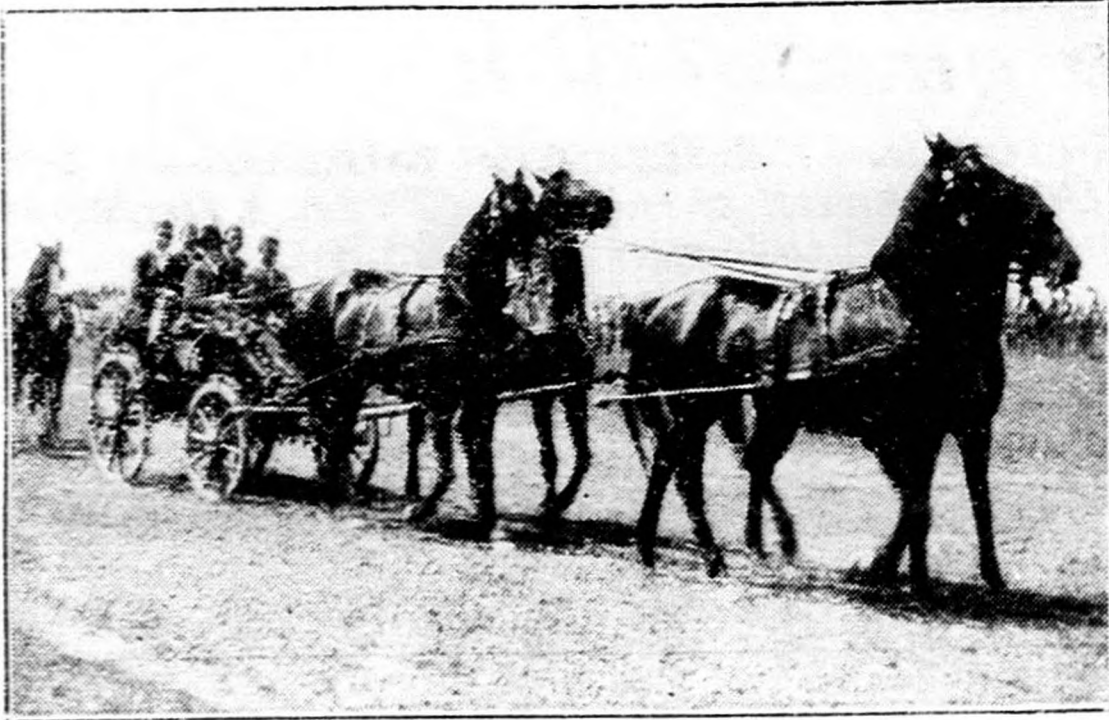
Az Intézet kölcsöneinek főelőnyei a következők: A kölcsönök teljesen bélyeg- és illetékmentesek. A félévi részletek nem fél évenként előlegesen, hanem utólagosan fizetendők. Kötelezvényüket nem kell költséges közjegyzői okiratba foglalni, csupán közjegyzői vagy bírósági hitelesítés mellett aláírni. A kölcsön, a kötelezettségeit pontosan teljesítő adósnak az intézet által fel nem mondható, ellenben a kölcsönt az adós félévi előzetes felmondás mellett akár egészben, akár részben bármikor stornómentesen (kártalanítási díj nélkül) visszafizetheti. Mint hogy az Intézet kölcsönöket már 300 pengőnek megfelelő dollártól kezdve engedélyez, a *legkisebb birtokosnak is módot nyújt arra, hogy az őleső törlesztéses kölcsön kedvezményét igénybe vegye.* A záloglevelek biztosítéki alapjára levonást nem eszközöl. A kiskölcsönöket a nagykölcsönökkel azonos feltételek mellett folyósítja.

### A kölcsönt vidéki pénzügyintézetek folyósítják.

Kiemelendő végül, hogy az Intézet módot kíván nyújtani ügyfeleinek arra, hogy a kölcsönök folyósítása céljából nem csupán a budapesti központjával, hanem a vele szerződéses viszonyban álló olyan vidéki pénzügyintézetekkel is közvetlen összeköttetésbe léphessenek, amelyek a felek otthonához közel eső helyen látják el a kölcsönök folyósításával kapcsolatos teendőket. Ezek a központ által kiválasztandó és a hiteligenylő felekkel külön közlendő intézetek lesznek hivatva arra is, hogy a fél évenként esedékessé váló részleteket a felektől közvetlenül a vidéki pénzügyintézetek székhelyén szedjék be.

Hogy az Intézet különösen a kisebb hiteleknel ezt a sok költséget kímélő, kényelmes kölcsönkezelési módot ügyfelei részére biztosítsa, a vidéki intézetekkel abban állapodott meg, hogy *kezelési költség címén a vidéki intézet — minden más díj vagy költség kizárásával — a felek terhére minden 100 pengő vagy költségtartozás után fél évenként legfeljebb 10 fillért jogosult felszámítani.* Ez azt jelenti, hogy például: egy 2000 pengős kölcsönnél minden félévi esedékesség alkalmával 2 pengő, egy 4000 pengős kölcsönnél fél évenként 4 pengő árán biztosíthatja magának a fél azt az előnyt, hogy tartozását az Intézet által kijelölendő és hozzá közel eső vidéki pénzügyintézetnél rendezhesse.

A Vasárnap készsággal vállalkozik arra, hogy a kölcsönt igénybe venni óhajtó olvasóit minden további utbaigazítással ellátja.



Kisgazda négyesfogat a debreceni lovasünnepen.

## Nyolcfilléres tejár mellett nem lehet tejet termelni.

Az elmúlt napokban tartotta az *adonyi* járás jegyzői kara Adonyban havi összejevetelét, amelyet *Meszlényi Béla* főszolgabíró nyitott meg, majd a Faluszövetség képviselőjében *Radnóti István* titkár tartott előadást a falu-fejlesztés kérdéseiről és ismertette a Faluszövetség munkásságát e téren. *Melsich Géza* rácalmási és *Galambos Lajos* baracsi főjegyző a *tejtértékesítés nehézségeire* mutattak rá felszólalásaikban. Akkor ugyanis, amikor Budapesten a tej ára 46—48 fillér, akkor a falusi tejtermelők kénytelenek a tejkartel által diktált árakon 8 és 10 fillérért adni helyben a tejet. Ilyen árakon a kisgazdának tejtermeléssel foglalkozni nem lehet, mert nem fizeti ki magát. A gazdák kérték a Faluszövetség közreműködését és a tejtértékesítés megszervezését, hogy a *falusi termelők a maguk fáradságos munkájának gyümölcsét megkaphassák*. A Faluszövetség kiküldött rámutatott a tejszövetkezetek szervezésének jelentőségére és a Faluszövetség támogatását ígérte meg e nagyfontosságú kérdésben.

## Kik mehetnek Amerikába?

Az *Északamerikai Egyesült Államok* a bevándorlási kvótatörvényt megváltoztatta. A törvény szerint most már csupán az *amerikai magyarok hozzátartozói* kerülhetnek ki az újvilágba.

A kongresszus úgy változtatta meg a régi kvótatörvényt, hogy *kvótán felül vizumot kaphatnak az amerikai állampolgárok gyermekei 21 éves korig*. Ez jogkiterjesztést jelent, mert eddig csak az *amerikai állampolgárok feleségei és 18 éves nem házas gyermekei* kerülhettek be. Érdekes ujtás az is, hogy *amerikai állampolgár asszonynak külföldi férje is kaphat ezentúl kvótán felül beutazási engedélyt*. Ez tehát azt jelenti, hogy ha valamelyik amerikai asszony Európában férjhez ment, a férjét most kvótán felül hozathatja ki. Nehogy azonban ezzel az intézkedéssel visszaélés történjék, a törvény kimondja, hogy a *házasság megkötése időpontjának 1928 június elseje előtt kell lennie*.

A kvótán belüli vizum megadásának lehetőségét két részre osztják. A havi kvóta felébe kerülnek az *eddiggi kedvezményezettek*, szóval az *amerikai állampolgárok szülei és azoknak az asszonyoknak a férjei, akik 1928 június elseje után kötöttek házasságot, valamint a földmivesek, akik kint is farmerek akarnak lenni, feleségeikkel és a velük együtt utazó nem házas és 18. életévüket be nem töltött gyerekekkel együtt*.

A másik felét a kvótának a *nem amerikai állampolgárok Európában tartózkodó feleségei és 21 évet be nem töltött, nem házas gyermekei számára tartották fenn*. Egyéb bevándorlóra csak akkor kerül a sor, ha *ilyen kedvezményezettek már nincsenek*.

Az új törvénnyel semmiféle változás nem történik, mert ezt a rendszert saját hatáskörében a magyar kormány eddig is életbe léptette, mert az volt a véleménye, hogy *elsősorban a családi kapcsolatokat kell helyreállítani*.

\*

Félreértések elkerülése végett hangsúlyozzuk, hogy a fentiek csakis az *Északamerikai Egyesült Államokra* vonatkoznak, tehát Kanadára és a délamerikai államokra nem.

## A tanyai gazdák bajai. A katraszéli olvasókör gyűlése.

A *Falu Országos Földmivesszövetség* és a *Hódmezővásárhelyi Gazdasági Egyesület* támogatásával nagyszerű gazdaggyűlést rendezett június hó 10-én, vasárnap a *Katraszéli Tanyai Olvasókör*. A gyűlésen, amelyen több száz kisgazda vett részt, a gazdatársadalom legégetőbb kérdései kerültek napirendre. A gyűlést *Koncz István*, a *Katraszéli Olvasókör* elnöke nyitotta meg, majd *Lázár Dezső* gazdasági főtanácsos, a *Hódmezővásárhelyi Gazdasági Egyesület* elnöke, a gazdák szervezkedésének szükségességéről beszélt. *Radnóti István*, a *Faluszövetség* titkára, a *gazdasági termények értékesítéséről és a mezőgazdasági hitelről* szolt, *Erdélyi Tibor* földmivesszövetségi tanár pedig a tanyai gazdálkodás fejlesztéséről tartott előadást. *Balog Sándor*, a *Gazdasági Egyesület* alelnöke, *Szatmári Dezső* titkár és *David János* hozzászólásai után *Marton Sándor*, majd *Meszlényi Sándor* tették szóvá a tanyai magyarság áldatlan helyzetét. A magyar tanyaszóval *lehetetlen körülmények között kénytelen gazdálkodni*, az állattenyésztés nem fizeti ki magát, a gabonát pedig kénytelen poton áron eladni az első kereskedőnek. Egyedül talán a baromfitenyésztés még az, amelyből valami kis hasznot huzhat a gazda. Amíg régen a békeidőben a tanyai embernek elég volt évente négyszer bemenni a városba az adófizetés és egyéb polgári kötelezettség teljesítése végett, addig ma a legnagyobb dologidőben is hetenként idézik be a tanyás gazdát, sokszor 35—40 kilométernyi távolságban levő tanyájáról apró-cseprő közigazgatási és városi ügyekben.

A gyűlésen elhatározták, hogy a Faluszövetség segítségével feliratot intéznek az illetékes tényezőkhöz, amelyben feltárják a tanya bajait.

A gazdaggyűlés után vacsora volt, amelyen a tanyavilág legderekabb gazdái gyűltek össze, így: a *katraszéli, hatrongyosi, földékszéli, tatársánci, gorzsi* tanyarészekről *Nagy Sándor, Meszlényi Sándor, Szél Péter, Juhász Péter, Juhász Imre, Marton Sándor, Balogh Ernő* és sokan mások.

**Gyűjtsünk előfizetőket  
a „Vasárnap” számára!**

A **FRIEDLER-féle** szabadalmazott

# GAMMA

## hajnövesztő

egyszersmind a **hajhullás, korpásodás, hajmolyosodás** legtükételesebb gyógyszere.

**Orvosilag kipróbálva és ajánlva!**

Kapható minden gyógyszerárban és drogériában, valamint **FRIEDLER LABORATORIUMBAN, VII., Murányi-u. 46.**

Telefon: József 464—71.

# A Rothermere-verspályázat eredménye.

Rothermere lord köszöntésére kiirt *verspályázatunk* országszerte nagy visszhangot keltett olvasóink körében s a határidő lezártáig kétszáznál több pályázó küldötte be pályaművét. A bíráló-bizottság lelkiismeretes gondossággal fogott hozzá a pályamunkák megbírálásához és — kizárván azokat, amelyek nem feleltek meg a pályázat feltételeinek, — *százhetven pályázó kétszáz pályaművét bocsátotta versenyre.*

Ez a kétszáz vers, amelyet a legkülönbözőbb foglalkozású egyének. — nők és férfiak. — vetettek papírosra, ragyogó bizonyítéka egyrészt annak a mélységes szeretetnek és hálával teli rajongásnak, *amellyel a magyar nép Rothermere lord iránt érez,* másrészt pedig annak, hogy a magyarság szíve talán sohasem dobbant össze olyan egyforma, egyugyanazon érzésben, *mint a boldogabb magyar jövődöbe, a magyar hajnalhasadásba vetett rendíthetetlen reménységben.*

## Kik pályáztak?

Pályázóink között a földmivesek, gazdák nagy száma mellett rendőrtanácsos, csendőrtiszthelyettes, fegyőr, talicskakészítő, sütő, tanító, diák, fuvaros, kocsis, utkaparó, molnár, kőműves, kovács, fodrász, kereskedő, cipész, hivatalnok és földbirtokos is akad; elmondható tehát, hogy pályázatunkban a magyar társadalom minden rétege — értelmiség, gazda, kereskedő, iparos és munkás — résztvett s tett hitet arról, hogy *hazánk igazságos ügyének nemeslelkű, bátor védelmezőjét az egész magyar nép a szívébe fogadta.*

A bíráló-bizottságnak kimondhatatlan gyönyörűséget jelentett a nehéz munka, amelyet nem hasonlíthatunk máshoz, minthogy az egy hatalmas s ragyogó színű, édesillatu virágcsokor rendezgetése volt. A magyar lélek legnemesebb érzéseivel találkozott ebben a munkában: *a hazaszeretet, a hála, a lelkesedés virágait kellett itt csokorba kötnie.* Ez érzések ily nemes tisztaságára egyetlen nép sem képes a magyaron kívül s ezt bizonyára meg fogja érezni Rothermere lord is, amikor végiglapozza és elmagyaráztatja magának ezeket a legtöbbnyire egyszerű kézzel, de forró szívvvel irt verseket.

Sokat, nagyon sokat lehetne kertészkedni e virágoskertben, amelyben a magyar szív legszebb virágai nyílnak, hogy minden ékes pompájukat Rothermere lordnak kínálják fel. Valóságos tanulmányt lehetne írni a — magyar nép lelkéről, amelynek nemességét, uri előkelőségét, még a trianoni balsors tengernyi szenvedése sem tudta megtörni. Rothermere lord bizonyára meg fogja érezni ezekből a versekből is, hogy egy olyan nemes érzésű és tiszta, egyenes gondolkozású néphez, mint a magyar, méltatlan a trianoni járom, meg fogja érteni, hogy *Európa legbüszkébb, leguribb lelkű nemzete nem maradhat maratóclelkű népek elnyomása alatt.*

## Rothermere lordot az Isten küldte.

Pályázóink legnagyobb része megértette a pályázat szándékát. A kétszáz verset egyöntetűen az az erős hit jellemzi, hogy Rothermere lordot az Isten küldte a magyarnak. *Igy lett ő a magyar sors embere.* Ez a pályázatra érkezett művek vezérgondolata, bizonyosságul annak, hogy a magyar nép valóban égi szabadítónak tekinti nemes védelmezőnkét. Gyönyörű csokrot lehetne összeállítani azokból a jelzőkből, amelyeket Rothermere lordra aggatott a magyar szív hálás szeretete. Ime egynéhány: *igazság harangja, igazság dicső uttörője, igazságot szóró nap, igazságunk gyámolója, földi megváltónk, szegény magyar hazánk védelmezője, fényünk a sötétben, igazság lámpása, igazságunk hős bajnoka, magyarok reménye, országunk buzogánya, vértje stb.*

„Mint Kossuth apánk élsz a nép szívében“ —

mondja az egyik vers s valóban ez a titka a nagy lord páratlan népszerűségének. Csak Kossuth Lajosra tekintett ilyen megváltást váró hittel a magyar nép s ennek a hitnek az erejét szépen fejezik ki Tóth Mihály hajdudorogi földmunkás sorai is:

„A te nagy szivedben bizva  
Jobban fog a kasza, kapa.  
Mert mi hisszük és reméljük,  
Hogy az Isten küldött nekünk.“

Általában észrevehető, hogy Rothermere lord egy hatalmas és minden magyart egyesítő nemzeti gondolatot jelent. Ő valóban megteremtette nálunk, a visszavonás földjén, a *lélek egységét.* Érti ezt a magyar nép és egyszerűségükben is gyönyörű szavakkal fejezi ki háláját.

„Mit küldhetünk, hisz mindenünk elveszett,  
Nem maradt, csak a hit, remény és szeretet.  
Szeretetet küldünk, mert legtöbb van ebből,  
Ég áldását kérjük a magas mennyekekből.“

Beresnyák István szendrői földmunkás vetette papírra ezeket a szép s minden magyar lelkéből lelkedezett sorokat s ez a hála sugárzik ki Mihóka István, kadarkuti földmives verséből is:

„Tehozzád nem lehet senkisésem hálátlan,  
Amíg csak magyar szív dobog e hazában.“

Ezt a hálát és szeretetet érzik a magyar honleányok is, akiknek szívéből szól a békésmegyei Horváth Mariska:

„Hálátlanok nem maradunk,  
Ha kell, érted meg is halunk.“

A hatvankétéves ecsédi Nagy János zsoldáros szavakkal rebeg megható imát a nemes lordra és családjára s egyszerűségében is megható az ötvenkétéves földéaki Vári Antalné verse és a hetvenegy esztendősi kondói Tőzsér József költeménye. Csupa szív, csupa szeretet minden soruk. Valent György tizenöt éves cinkotai levante nemzeti-színű szallagot is küld a lordnak, Belkovits István földmives Esztergomból a csonka és a helyreállított ország s a magyar cimer rajzával ékesítette versét, Surinás István pedig nemzetiszinnel keretezett pályázólajpára kizöldülő vén fát — az ország jelképét — is rajzolt, sokan pedig piros-fehér-zöld színekkel övezték versüket.

Ezekben az egyszerű diszítésekben a magyar nép szép forma-érzéke és megható szeretete nyilatkozik meg.

A bíráló-bizottságnak nagy gondot okozott, hogy mely verseket válassza ki a kétszáz pályamunka közül a jutalmazásra. Hiszen tulajdonképpen egyként jutalmat érdemelne valamennyi, mert ha egyik-másikban gyöngye volt is a rim, nehézkes is a verselés, ezeket a verstani hibákat és fogyatékoságokat elfeledtette, pótolta az érzés nemes és tiszta heve, a szeretet és hála melege. A bizottság mégis megejtette a választást és arról az alábbiakban számol be:

## A bírálat eredménye.

A pályamunkák közül kiemelkednek a következő pályázók versei: *Ajtay Ernő* (Budakeszi), *Bagoly Kálmán*



**A világ legjobb Harmonikái,**  
Hegedűi, Citerái, Harmoniumjai, Beszélőgépei, Cimbalomjai, Trombitái, továbbá az összes Hangszerek itt a gyárban kaphatók. — Iskolai, dalárdai, egyházi Harmoniumok részletre is. — Romlott hangszereket művésziesen javít. Legjobb húrok. Árjegyzéket ingyen küld:

**MOGYORÓSSY GYULA**

m. kir. szabadalmazott hangszergyára  
Budapest, VIII., Rákóczi-út 71. sz.

Levente- és egyéb zenekarokat szakértően szerel.

(Kispeterd), Baráth János (Belvárd), Bodnár Erzsike (Budapest), Bozó József (Ujkigyós), Csanády János (Lajoskomárom), Csepregi Etelka (Urszéni puszta), Cseri János (Kiskóvár), Farkas Károly (Kiskundorozsma), Hamvassy Károly (Püspökladány), Jilling Ferenc (Paks), Karli Gyula (Sóly), ifj. K. Kálmán Bálint és Sándor (Nógrádverőce), Kovács János (Felsőtelekes), Kovács Margit (Szany), Kukla Béni (Cegléd), Lenkei L. József (Detk), Martonfalvai Jánosné (Csabrendek), Molnár Ferenc (Csorna), Molnár István (Nagypall), Molnár Lajos (Gyöngyösoroszi), Musch János (Kisszentmárton), Németh József (Hegyhátszentmárton), Orosz Mihály és János (Edelény), Polt Juci (Káloz), Süvegh Lajos (Mócsa), Szabó István (Tiszaberek), Tóth Sándor (Zalaszabar) és Varga Lajos (Hajduböszörmény).

Mindegyikük jutalmat érdemelne, mert verseik alig-alig maradnak el az alábbi pályamunkák mellett, amelyeket a bíráló-bizottság megjutalmazandóknak ítelt:

Bodnár András (Budapest),  
ifj. Gruber Emil (Sümeg),  
ifj. Kis Bagoly József (Botyka),  
Kiss János (Erdősokonya),  
Knapp Oszkár (Tokod),  
Pozsgainé Jankovits Erzsébet (Kóny),  
Soltész Rudolfné (Tiszaórs),  
Szigethy Ferenc (Balajt),  
Tamássy Andor (Taksony) és  
Tompa Kálmán (Szombathely).

Ezek között nem teszünk különbséget: valamennyien egyformán megérdemlik a jutalmat, ha az egyes versek nem egyenlő értékűek is. E versek fejezik ki legjobban, legtömörebben, legvilágosabban és legművészebben azt, hogy mit jelent a trianoni Magyarországnak Rothermere lord. Mégis meg kell jegyeznünk, hogy Tompa Kálmán pályaműve jelentékenyen nagyobb terjedelmű, mint azt a pályázat feltételei megkívánták, verse azonban olyan érett, művészi munka, hogy a jutalmazandók közé kellett sorolnunk. Tompa Kálmán egyébként költeményének igen sikerült angol fordítását is beküldte.

Bodnár András főleg versének utolsó strófájában üt meg ünnepélyes hangot:

*Üdvözöllek tégedet, nemes lord!  
A te neved dicső, szent nekem.  
Térdre hullva hozzád fohászkodom,  
Oh, segítsd meg magyar nemzetem!*

Ifj. Gruber Emil pályaművének különösen ebben a két versszakában van szép és finom gondolat:

*Élhetnél baj, bú, gond nélkül,  
Kinja nélkül magyar földnek...  
Annyi volna jóbarátod,  
Mint ahányan most — gyűlölnek.*

*Ó, de innen kicsi tornyok  
Sóhajukat küldik hozzád,  
Falunk szíve dobban feléd  
És az egész Magyarország...*

Kis Bagoly József tömören írja meg Rothermere harcát, azután így folytatja:

*Lord Rothermere neve áldott legyen érte,  
Ő ma országunknak buzogánya, vértje;  
Szent vágyunk és álmunk talán nem is merész,  
Istennel s általa lesz országunk egész.*

Knapp Oszkár ódai lendületű verse telve van szép, magasröptű gondolatokkal:

*Ki az igazságot védi  
A hamisság ellen itt lenn,  
Annak áldott munkásságát  
Számontartja a jó Isten!*

*Mikor legsötétebb volt a  
Trianoni magyar égbolt,  
A sötétet üző fény a  
Benned bizó reménység volt!*

Pozsgainé Jankovits Erzsébet forró asszonyi szível esd áldást igazságunk nagy védelmezőjére:

*Sorsunkat könnyel nem tűrheté  
Nemes szíved igazságérzete...  
Minden léptedért ezerszer áldjon  
A magyarok hatalmas Istene!*

Ez a melegség árad Soltész Rudolfné verséből is:

*Mig csak egy magyar él,  
Nem leszel feledve,  
Nemzetem szívébe  
Fogadott örökre.  
Teérte száll égbe  
Lelkünk hő imája,  
Magyarok nagylelkü,  
Igaz, hű barátja!*

Kiss János, Szigethy Ferenc, Tamássy Andor és Tompa Kálmán pályaműveit teljes egészében leközzöljük.

## Rothermere lordhoz.

*Bár fűrészthetném meg ábrándos lelkem  
Shakespeare nagy lelke fényözönében;  
Hogy zengedeznék, miként mammon szobra:  
Dalt rólad, ki élsz milliók szívében!*

*Mert érezzük, hogy a láng ég örökké,  
Amely lelkeből mifelénk árad,  
Ez oszlatja el azt a vészes felhőt:  
Amely nyugatról sötétlen támad.*

*Légy hát velünk a sötét pusztaságban!  
Vezess! Mert már mindenki elhagyott;  
Gyujtsd fel a remény sugarát szívünkben:  
Ez életadó fényes csillagot!*

*„Mebühödte már a multat s jövődöt”  
A magyar nemzet, — így élni akar!  
Hisz rendületlen egy szebb jövődöben:  
A mostan megtört s árva rabmagyar!*

*Óh bár tudnám méltón megénekelni,  
Orfeuszként, — Albion nagy fiát!  
Ki a regében bűvös hangon zengé:  
Az égi szférák sugallta dalát!*

A M. Kir. Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége

BUDAPEST, V., VILMOS CSÁSZÁR-UT 32.

A Győri Waggogyár szekerkerék gyártmányainak vezérképviselője.



**Rába**  
**szekerkerék**

**hajlítót talppal vasalva. — Tökéletesen  
száraz faanyag! — Rendkívül tartós! —  
Készül minden járatos méreletben.**



De vagyok az elhagyott földmivelő,  
A létért küzdő pór népdalnoka;  
Tört s gyenge szárnyon, dalom nem ér hozzád:  
Te, az igazság lelkes bajnoka!

Mint Kossuth apánk, élsz a nép szívében!  
A Te számodra tart még ott helyet.  
Nem is jön arra soha az enyészet:  
Ott él örökké a Te nagy neved!

Légy hát velünk! Hirdesd az ígét bátran!  
Hadd jöjjön el a rég várt kikelet;  
Életfakasztó örök napsugárban:  
A most beborult magyar ég felett!

KISS JÁNOS kispazda (Erdősokonya).

## Rothermere lord köszöntése.

Te Nemes Lord! egy nemzet atyja lettél,  
A sokat küzdő magyar nemzeté!  
Egy nép melegszik jószágos szívednél  
S indul veled egy szebb jövő felé!

Ezt a népet a trianoni gyászból  
Dobogó szíved ébresztette fel  
S bár a magyar még most is sirva gyászol,  
De érzi már, hogy mégse veszhét el.

Kezed írása ítéletet hirdet,  
Uj, igazságos, nagy ítéletet:  
Jobb sors íródik a gyermekeinknek,  
Hajnal hasad a britt partok felett!

Idegen vagy s nyelvünk alig érted  
És mégis véred egy vér mivelünk:  
Rákóczinak, Kossuthnak adott téged  
Nagy utódjául a mi Istenünk!

S neked mit ad a magyar falvak népe,  
Amiért ilyen igaz a szíved?!  
A magyar falvak sok száz kiskertjébe  
A nyiló virág mind-mind a tied!

És tied még a százezer imádság  
Sok-sok falusi estelen:  
Igaz ügyünket minden népek lássák,  
Veled, velünk a jó Isten legyen!

SZIGETHY FERENC (Balajt).

## Lord Rothermeréhez.

Mint szomjuhozónak — tiszta vizü esermely,  
Mint egy falat kenyér — az éhezőnek,  
Mint tikkasztó, bágyasztó éj után  
Üde harmat — a hervadó mezőnek...  
Mint üldözöttnek — rejtek, oltalom,  
Kit megsebeztek minden oldalon;  
Mint segítő kéz — sorvadtt, béna karnak...  
Ugy kellesz Te — a csonka, bús magyarnak!...

Mert elhagyott — jaj! — testvér, jóbarát,  
Kit segítettünk, védtünk ezer évig...  
Nincs semmi másunk, csak a szent Igazság,  
S ez felharsant a fénylő, magas égig...  
S a szívedig, mely érző és nemes,  
S Te mellénk álltál, bátor Főnemes.  
Nem törődve ezer csunya váddal,  
Szembeszálltál — értünk, fél világgal!

Mert szavaiddban az Igazság harsog  
És kezekben a Jog pallósa lángol,  
Jaj a Hazugság hitvány vértjinek,  
Mert porrá ég e tiszta égi lángtól...  
— Bár felettünk éj s a dögmadar kereng,  
A hajnalunk már távolban dereng...  
A nap felbukkan, — fénye ránk ragyog...  
Az Igazság él... él és győzni fog!...

Fogarasi TAMÁSSY ANDOR (Taksony).

## Rothermere Lordhoz!

Ki űs hazánkért nyíltan sikra keltél,  
Hogy megingott a rablóink hada,  
Kik azt hívék, hogy örökre övék lesz,  
A Kárpátoknak büszke bércfala...  
Ki nyugton állsz, mint Jog s Igazság őre  
Az emberlekek legszentebb helyén...  
Nemes angol lord! mint magyar poéta,  
Lelkem dalával üdvözöllek én!

Nemzet ha volt, mely tenger szenvedésen  
Ment át egy hosszú ezer év alatt,  
E nemzet az volt, akit egyszer martak  
A barbár korból rántörő hadak!  
Mohi! Mohács! Ezt csak a magyar bírta,  
Más nemzet rég nincs már a föld színén...  
Nemes angol lord! mint magyar poéta,  
Lelkem dalával üdvözöllek én!

És jött az osztrák szörnyű rabigája,  
Egy hosszú-hosszu négyszázadon át...  
És jött negyrennyolc, szent Kossuth apánkkal  
S láttuk október bus hatodikát!  
S jött hatvanhét, a haza nagy bölcsével,  
S megindul egy kis bizalom, remény...  
Nemes angol lord! mint magyar poéta,  
Lelkem dalával üdvözöllek én!

És jöttek ádáz, vérbefülő harcok,  
Milyent csak egyszer szülhet a világ!  
És ott is ez a büszke ősi nemzet,  
A magyar vitta meg a hősz tusát!  
De jött egy örült, kinek árulása  
A leghitványabb rőt e földtekén...  
Nemes angol lord! mint magyar poéta,  
Lelkem dalával üdvözöllek én!

És jöttek aztán a rabló zsványok,  
A hullaszagra készen állt kopók:  
Cseh banditák s a boeskoros oláhok,  
A kincseinket, durván meglopók!  
De nemesak kincsünk, hanem űs hazánk is,  
A Kárpátoknak bércé és törén...  
Nemes angol lord! mint magyar poéta,  
Lelkem dalával üdvözöllek én!

S itt állt a nemzet, vérbefagyva, fulva,  
És megraboltan állt az őshaza!  
És áll király és szentkorona nélkül,  
Mely Jog s Igazság örök támasza!  
És támasza az élet és erőnek,  
Ezek nélkül már élünk sínes remény...  
Nemes angol lord! mint magyar poéta,  
Lelkem dalával üdvözöllek én!

Ha volt nemzet, mely hivatottan méltó  
Volt a honához ezer éven át...  
E nemzet az volt! S lesz míg szent hitével  
Megőrzi őse: vére és fáját!  
S megőrzi! Meg! Mert hős apánk lelke  
A csillagokból áldra néz felénk...  
Nemes angol lord! mint magyar poéta,  
Lelkem dalával üdvözöllek én!

Hozsanna! Üdv! Te Jog s Igazság őre,  
Te Isten küldött: magyar Messiás!  
Ki lelked egész lángoló hevével  
Jogunkért, mint a sziklacédrus állsz!  
Ki látod, érzed, hogy ez ősi nemzet,  
Minden világa: becsület, erény...  
Uj Messiásunk! mint magyar poéta  
Lelkem dalával így köszöntlek én!

TOMPA KÁLMÁN (Szombathely.)

Beszámolván Rothermere vers-pályázatunk eredményéről,  
hálás köszönetet mondunk olvasóinknak, amiért olyan nagy  
számban siettek hazánk nagy barátjának üdvözlésére. Vala-  
mennyi pályaművet egybekötve elküldjük Rothermere lordnak,  
aki bizonyára nagy örömmel fogja végiglapozni ezt a gyűjte-



Szolnoki vitézek magyar ruhájukban.

ményt, amelynek minden lapja s minden sora a magyar nép rajongó szeretetét és mélységes háláját sugározva feléje, aki fél Európa acsarkodó gyűlöletével is szembeszállva rettenthetetlenül állja a magyar igazság győzelméért megkezdett harcot ...

\*

A pályanyertes művek jutalmait a legrövidebb időn belül postára adjuk. Természetesen Rothermere lordhoz irt levelünket is közzétesszük a *Vasárnap*-ban.

## MI HIR A POLITIKÁBAN?

### Még ebben az esztendőben sor kerül a mezőgazdasági munkások öregségi biztosítására.

A képviselőház az elmúlt héten befejezte az öregségi és rokkantsági törvényjavaslat tárgyalását és megszavazta a javaslatot.

A vita legkiemelkedőbb eseménye Vass József népjóléti miniszter beszéde volt. A miniszter meggyőző erővel bizonyította be a szociáldemokrata eszmék tarthatatlanságát, majd felszólította a szociáldemokrata képviselőket, mondják meg nyíltan, hogy a kommunizmussal rokon-szenveznek-e, vagy össze akarnak-e fogni a nemzeti alapon álló polgári pártokkal, a magyar nép békés továbbfejlesztésének munkájában. Beszéde végén a kormány nevében bejelentette, hogy a mezőgazdasági rétegek biztosításáról szóló törvényjavaslatot a földművelésügyi miniszter egy éven belül a Ház elé terjeszti.

A törvényjavaslat részletes vitája során néhány módosítást eszközöltek. Így az önkéntes biztosítás korhatárát ötven évről felemelték ötvenötöre, a biztosítást kiterjesztették az ügynökökre, pénzbeszedőkre, kirakatrendezőkre és az idegenben dolgozó munkásokra is, végül határozattá emelték, hogy a biztosító intézet takarékalapjának har-

minc százalékát közegészségügyi intézmények létesítésére fordítják, a többit pedig állampapírokba fektetik. A tartalékalap onnan származik, hogy az öregségi és rokkantsági járulékokat csak négy esztendő múlva kezdik folyósítani. Ilyenformán a befizetett tagdíjakból négy év alatt körülbelül százhatvan millió pengő gyülik össze.

Igen nagy megnyugvást keltett Vass miniszternek az az ígérete is, hogy a kiskereskedők és kisiparosok kötelező biztosítására még ebben az esztendőben sor kerül.

### A gyufajavaslat.

Lapunk más helyén, Bethlen István gróf miniszterelnök beszéde alapján, ismertetjük az ugynevezett *gyufajavaslatot*, melynek tárgyalását az öregségi és rokkantsági törvényjavaslat megszavazása után kezdette meg a képviselőház. A javaslat a kisebbségi pártok körében rendkívül heves ellenzésre talált és a kisebbségi képviselők mindent elkövettek, hogy a tárgyalás nyugodt menetét megakadályozzák. Óriási izgalmak, viharok és szünni nem akaró lárma kísérte a javaslat tárgyalását, de a kormány és az *Egységespárt* nyugodtan állta az ostromot.

A kisebbségnek az a véleménye, hogy a gyufatröszttel kötött szerződés rossz, mert egyfelől igen nagy haszonhoz juttatja a külföldi gyárosokat, másfelől az ország fogyasztóközönségét újabb teherrel sújtja, hiszen a gyufa árát felemelik és másfélévig öt, az utána következő esztendőben pedig hat fillér lesz az ára.

A kormánynak és az *Egységespártnak* mindezzel szemben az az álláspontja, melyet Bethlen István gróf miniszterelnök és Bud János pénzügyminiszter fejtettek ki az *Egységespárt* legutóbbi értekezletén.

### A mezőgazdaság talpraállítását sürgették a felsőházban.

A felsőház az elmúlt héten az 1928—29. évi költségvetést tárgyalta. A vitát Sztéryni József báró nyitotta meg, aki nem ismer sürgősebb kérdést a mezőgazdaság függő ügyeinek és a fogyasztás kérdéseinek megoldásánál. Adatai szerint a magyar mezőgazdaság egymilliárd pengőt meghaladó terhekkal küzd és ebből hétszáz ezer pengő a rövidlejáratú kölcsön. Tíz-tizenkétszázalékos kamatok mellett nem lehet jövedelmezően termelni. Azt kívánja, hogy a kormány azokat az áldozatokat, melyeket a múltban az ipar támogatására hozott, a jövőben a mezőgazdaság céljaira fordítsa. Beszédének további során súlyos szavakkal ítélte el a magyar-román birtokperben legutóbb Genfben hozott döntést, majd azt hangsúlyozta, hogy nincs olyan józan és becsületes magyar ember, aki önként lemondana a trianoni béke revíziójáról.

Somssich László gróf igen nagy részletességgel foglalkozott az egyes tárcák költségvetésével, majd a mezőgazdaság válságával kapcsolatban megállapította, hogy az értékesítési válság a bajok egyik legfőbb kútforrása. Hasonlóan ólomsulllyal nehezedik a mezőgazdaságra a hitelkérdés rendezetlensége is. A bor értékesítésének megkönnyítése érdekében a belföldi fogyasztás emelését tartja célravezetőnek, melyet olcsóbb termeléssel és a borfogyasztási adó eltörlésével lehetne elérni. Végül azt a felszólítást intézte Bethlen István gróf miniszterelnökhöz, hogy maga álljon élére a magyar mezőgazdaság talpraállítására irányuló mozgalomnak.

Széchenyi Aladár gróf helyeslésének adott kifejezést afelett, hogy a kormány az Országos Központi Hitelszövetkezetből hatalmas szövetkezeti pénzügyintézetet akar fejleszteni. A falusi szövetkezetek a legszegényebb néposztály pénzügyintézetei és ezeknek támogatásáért teljes elismerést érdemel a kormány. Szükségesnek tartja továbbá azt is, hogy a mezőgazdasági munkások biztosításával járó terheket elvállalja a mezőgazdaság.

Vay László báró azt kifogásolta, hogy a kereskedelmi miniszter utépitő programjában a Dunántulon 379 kilo-

## PÁLINKAFŐZŐ-ÜSTÖKET,

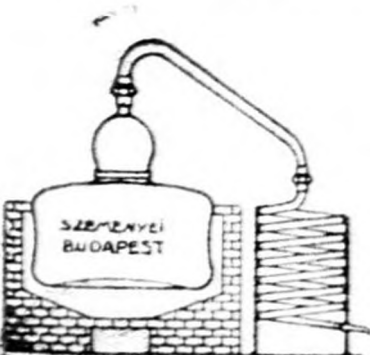
központi szeszifőzdeket,  
mosóüstöket

valamint tejgazdasági eszközöket készit és raktáron tart

**SZEMENYEI LAJOS**

rézműves ónozó- és gépműhelye  
Budapest, IX., Remete-u. 34.

Telefon: 458 - 55.



méter ut megépítését vette fel, az ország többi részében pedig csak 84 kilométert.

Balogh Jenő az elhagyott és támogatásra szoruló gyermekek védelmét, a rokkantak, hadiözvegyek és árvák hatékonyabb segélyezését sürgette.

Huszár Károly a család válságával foglalkozott fel-szólalásában és megdöbbentő képet festett a gyermekszü-letések fokozatos csökkenéséről. Az országban 2,082,000 család van, ebből 342.000 gyermektelen, 314.000 egy gyer-mekes s csupán 252.000 családnak van több gyermeke. Az egyke elleni küzdelemmel kapcsolatban felvetette azt a gondolatot, nem lehetne-e minden államsegélyt megvonni attól a háromszáz községtől, ahol legjobban tombol az egyke, mindaddig, míg a szaporodási viszonyok meg nem javulnak.

A költségvetés vitája tovább folyik a felsőházban.

### Százharminc millió beruházásokra.

Bud János pénzügyminiszter az elmúlt héten a kép-viselőház elé terjesztette a beruházási törvényjavaslatot. A javaslat százharmincmillió pengőről rendelkezik, ebből 40 millió pengő a népszövetségi kölcsönből ered, 90 millió pengő pedig a költségvetési feleslegekből. Ebből a hatalmas összegből jut a magyar iparnak, mezőgazdaságnak, kulturának, népjólétnek egyaránt, mindegyiknek tekinté-lyes, nagy összeg. Néhány tételt a nagyobbak közül kieme-lünk: harmadfél millió jut a csepeli kikötőre, kilencmillió kölcsön az ármentesítőtársulatoknak, nyolcmillió falusi kis-lakások építésére, négy millió a posta és táviró beruházá-saira, kilencmillió az államvasutaknak, közel hétmillió utakra és hidakra, hárommillió ipari záloglevélkibocsá-tásra, kétmillió az iparosok szövetkezetének, újabb két és félmillió utakra, hidakra, négy millió légi forgalmunk fej-lesztésére, kétmillió a Kisbirtokosok Országos Földhitel-intézetének, tizennégy millió tanyai iskolák építésére, két és félmillió községi szövetkezetek céljaira, újabb négy-négy millió a póstának s vasutnak, csaknem kétmillió gaz-dasági szakoktatásra, egymillió kisembereknek állatbe-szerzésére, megoldja a javaslat a hegyaljai kérdést, amennyiben az ottani szőlők felujtására több mint két-milliót irányoz elő és külön 1.8 milliót a bortermelés és értékesítés előmozdítására, ötmilliót a mezőgazdasági többtermelés céljaira, kétmilliót a mezőgazdasági termé-kek értékesítésére, egy és félmilliót tisztviselői lakásépi-tésre és két és félmilliót gyermekvédelmi intézményekre.



„Vas“-lakodalom.

A házaspárok életében az ugynevezett „vas“-lakodalom a leg-ritkább, melyet hetvenötéztendő házasság után szokás meg-ünnepegni. Képünk egy berlini házaspárt, a kilencvenkétéves Zimmermann Hensel Károlyt és nyolcvanhatéztendő felesé-gét ábrázolja, akik a napokban ülték meg házasságuk hetvenöt-éztendő évfordulóját.



Vitézzé-avatás a Margitszigeten.

### A nemzet ne bizzék csodákban!

Junius hó 14-én Bethlen István gróf miniszterelnök Tolna vármegye és Gömör vármegye küldöttségeit fogadta, amelyek átadták neki a két megye összes községeinek disz-polgári oklevelét.

Tolna vármegye küldöttségeit Jankó Ágoston főispán, Gömör vármegye küldöttségét pedig Fonet Gyula ny. alis-pán vezette a miniszterelnök elé.

A miniszterelnök megköszönve az üdvözlést, töb-bek közt a következőket mondotta:

— Azt a politikát, amelyet eddig folytattunk, foly-tatnunk kell a jövőben is, mert ez a politika az egyedüli helyes, meggyőződésem szerint. Óva intem a nemzetet, hogy ne bizzon csodákban. A csodák ideje elmúlt, csak sa-ját verejtékes munkánktól várhatjuk a felemelkedést, nem pedig jelszavaktól. Külpolitikai téren se bizzunk csodák-ban. A nemzetek a nemzetközi életben nem az igazságok hanem saját érdekeik után igazodnak. Az érdekek pedig a hatalom és az erő felé tájékozódnak. Ne bizzunk tehát csodákban! Hirdessük a magyar igazságot, de gyűjtsünk erőt arra az időre, amikor az igazságtalanságok megvál-toztatása lehetővé válik. Ma is az erőgyűjtés a legfőbb feladata ennek a nemzetnek. Ennek az erőgyűjtésnek poli-tikáját hirdetem: hét éven át és hirdetem ma is

## KÜLPOLITIKAI KRÓNIKA

Kinzással csinálnak a csehek magyarokból „kémét“

Néhány hónappal ezelőtt a csehek világgá kürtölték, hogy veszedelmes magyar kém szervezetet lepleztek le, amely évek óta előkészületeket folytat Csehszlovákia meg-semmisítésére. A nagy kémkedési per most megkezdődött. Magyar József és hét társa állt a kassai törvényszék előtt. Az a vád ellenük, hogy kilenc év óta a miskolci magyar hirszerzőkülönítmény szolgálatában működtek. Magyar tagadta a terhére rótt bűncselekményt és kijelentette, hogy a rendőrségen csak azért tett beismerő vallomást, hogy a borzalmas kinzásoktól megszabaduljon. Eleinte azt fogták rá, hogy valamilyen katonai raktárt akart felrobbantani, mire ő, hogy újra meg ne verjék, azt felelte, hogy a rádió-állomást akarta elpusztítani. Majd azt kérdezték, hogy ki

adott volna neki dinamitot, mire ő megnevezte egy régen elhunyt barátját. A második vádlott, *Csernyák András*, ugyancsak kijelentette, hogy vallomását visszavonja, mert *a rendőrségen kinzással csikarták ki tőle*. Így vallott *Kovács Emil* is. Az eddigi eredmény tehát: *a cseh rendőrség kegyetlenkedéseinek leleplezése*. A cseh bíróság valószínűleg ezt is államellenes bűncselekménynek fogja minősíteni és egyéb bűn hiányában *széjjel fogja elítélni a szerencsétlen magyarokat*.

### Lengyelország és a kisantant.

Lengyelország külügyminisztere, *Zaleszki* legutóbb kijelentette, hogy *Lengyelország nem lép be a kisantantba, mert a trianoni békeszerződés a lengyel érdeket nem érinti*. Már pedig — ugymond — a kisantant főképpen, sőt mondjuk, kizáróan a trianoni békeszerződésnek, vagy más-képp Csonkamagyarország létezésének köszönheti a megszületését.

„A trianoni béke a legkegyetlenebb” — írja egy angol lap.

A *Truth* című angol hetilap egyik legutóbbi számában azt írja, hogy *Anglia is felelős Magyarország felosztásában*. Olyan munka volt ez, amelyre nem kell valami nagyon büszkének lenni, mert *a trianoni béke a legkegyetlenebb, melyet győztesek valaha diktáltak*. Az az állítás, mintha a béke felszabadította volna a nemzetiségeket, az igazság megcsufolása lett volna a kisebbségek védelméről szóló szerződések nélkül. Tűrhetetlen, hogy azok az országok, amelyek ilyen feltételek mellett nyertek óriási új területeket, *megszeghessék adott szavukat és mégis megtarthassák a nyereséget*. A nemzetközi becsületnek ilyen súlyos megszegését nem szabad tűrni és az összes részes kormányoknak mindent el kell követni a panaszok orvoslására.

### Az új német kormány.

*Marx* német birodalmi kancellár benyújtotta a német kormány lemondását, amelyet *Hindenburg* birodalmi elnök elfogadott. A lemondás a választások következtében történt, amely a szociáldemokrata párt többségét hozta magával, úgy, hogy *az új kormány megalakítására is szociáldemokrata képviselő, Müller-Franken* kapott megbízást, mint a legnagyobb parlamenti párt tagja. Az új kancellár-jelöltet, aki valamikor egyszer már pár hónapig betöltötte ezt a tisztséget és rövid ideig külügyminiszter is volt, tárgyilagosan ítélő, mérsékelt, pártatlan embernek ismerik, aki elsősorban a birodalom érdekeit tartja szem előtt. Müller-Franken vállalta a megbízást és ugynevezett koalíciós kormányt akar létesíteni, amelyben *minden számottevő párt vezére résztvenne*.

## MEZŐGAZDASÁG

### Mit vessünk a korán lekerülő takarmánynövények után?

Irta: *Villax Ödön*.

Az okszerű állattartás egyik legfőbb követelménye, hogy állatainkat kora tavasztól késő ősziig lehetőleg állandóan friss zöldtakarmánnyal lássuk el. Hogy ezt megtehesük, gondoskodnunk kell mindazon növények termesztéséről, amelyekkel tavasszal minél korábbi időszaktól egész késő ősziig a zöldtetés folytonosságát biztosíthatjuk. Ilyen növények, mint az ismeretes: a *takarmányrozs, őszi keverék, biborhere, lóhere, lucerna, zabosbükköny, csalamádé, takarmánykáposzta*, stb.

Ezeknek a növényeknek egyike-másika oly korán kerül le, hogy arról a földről abban az évben még egy termést is nyerhetünk. Tudják is ezt a gazdák és nem is

hagynak parlagon egy talpalattnyi földet sem. Arról azonban rendszerint meg szoktak feledkezni, hogy ebben az esetben a rókáról két bőrt huznak le. Korántsem akarom ezt az eljárást helyteleníteni és igazán nincs szándékomban gazdatársaimat a régi ugartartás módszerére visszavezetni. Be kell vetni minden talpalattnyi földet és arra kell törekednünk, hogy minél többször és minél többet termeljünk. De amiként hordáskor, őszi szántáskor, vagy egyéb alkalmakkor, midőn állatainknak több munkát kell végezniök, jobbat és többet etetünk, nagyobb gondozásban is részesítjük azokat, éppen úgy kell jobban trágyázni, alaposabban művelni és gondozni földünket is, ha egy évben két termést akarunk. Ellenkező esetben, ha mindjárt az első évben a kettős termesztéssel rendszerint meg is vagyunk elégedve, annál nagyobb a csalódás a következő évben, mikor alig lesz fele a termésünk. Az ily kizsart, elhanyagolt földet azután, akár csak egy rosszul etetett, legyengült és megbetegedett állatot, igen nehéz helyrehozni. Ily körülmények között inkább mondjunk le a kettős termesztésről, semhogy a következő évi jó termésünket veszélyeztessük.

A korán lekerülő *takarmányrozs, őszi keverék, pannonbükköny, biborhere*, kivételesen a *zabosbükköny*, sőt szükségből még a kalászosok után is termelhető egyik-másik rövid tenyészidejű növény. A másodtermesztés természetesen annál biztosabb, minél korábban tudjuk a magot a földre hozni. Ez okból szabálynak tekinthetjük, hogy általánosságban június 10—20. után már ne igen vessünk, mert biz igen gyakran még az elvetett mag értékét sem kapjuk vissza.

Mindazon növények után azonban, amelyek oly korán kerülnek le, hogy a következő vetés június közepéig befejezhető, érdemes még egy terményt termelnünk. Ebben az esetben azonban az elővetemény tarlóját azonnal le kell forgatni, nem szabad egy napot sem várni és mihelyt az idő engedi, azonnal vetni kell. Erre az időre rendszerint összejövő trágyát, melyet egyébként csak a nyár végén, vagy ősszel tudnók a táblára hordani, feltéve, ha megfelelően összeérett, a legjobb azonnal kihordani és alászántani.

A másodterményként vetendő növények alá történő műtrágyázás egyáltalán nem megokolt. Nem megokolt pedig azért, mivel az ily kései vetés alkalmával nincs annyi nedvesség a talajban, hogy a műtrágya hatóanyagai benne feloldódhassanak és így hatást fejthessenek ki. Másrészt az ily későn vetendő és rendszerint a zöldtömeg miatt termesztett takarmánynövényeknél a műtrágya használata amúgy sem lenne kifizetődő, egyes kivételektől eltekintve, pl. tőzegen, mert még kellő esőzés mellett sem várhatunk tőle megfelelő jövedelmet. Ne gondoljuk azonban, hogy a kettős termesztésnél nincs jelentősége a műtrágyáknak. Minél nagyobb arányokban üzzük a kettős termesztést, annál több műtrágyára van szükség. A műtrágyát azonban az előző, vagy az utána következő növény alá kell adni. Pl. az esetben, ha a másodterményt őszi kalászos követi, úgy a műtrágyát ez alá adjuk.

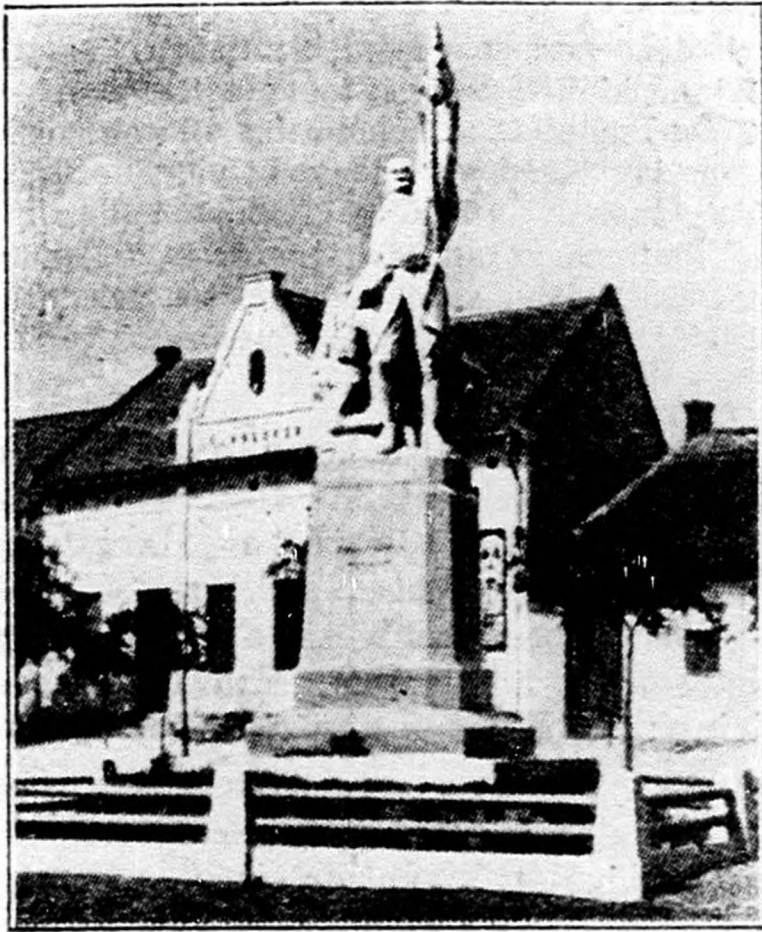
A kettős termesztésnél igen fontos kérdés, hogy másodterményként milyen növényt termeljünk. Ez csaknem annyira fontos, mint a nagyobb arányú trágyázás. Ismeretes, hogy vannak növények, melyek a talajt igen kizsartolják s vannak, melyek kevésbé, sőt olyanok is vannak, me-

**AGRÁRIA** *patkányirtó gúskonzerv*  
250 gramm 1 pengő 80 fillér 500 gramm 3 pengő.




**RADIKAL** *baktériumos patkányirtó*  
húskivonat 250 gr 2 P 50 fill., 500 gr. 4 pengő.

**Kapható minden gyógyszerár- és drogériában.**



A hősök szobra és az Olvasókör látképe Izsákon.

lyek még javítják is a talajt. A kettős termesztésnél olyan növényeket, melyek a talajt igen kiszárolják, kivéve, ha a nagyobb arányú trágyázást teljesen biztosítani tudjuk, lehetőleg ne igen termeljünk. Ilyen, hogy úgy mondjam, nagyon talajzsaroló növény a *mohar*. Ezt a növényt gazdáink sokkal nagyobb arányokban termelik, mint azt az megérdemelné. Termelik főterménynek is, mi nagyon sokszor nem helyénvaló. Másodterményként történő termesztésének nagy előnye, hogy elég biztos termést ad akkor is, mikor már sok más növény sikerülte sokkal bizonytalanabb volna. A szárazságot azonban nem bírja annyira, mint azt eddig hirdették. Nagy szárazságban csak olyan apró marad, mint más növény. Igen nagy hátránya, hogy a talajt igen meghuzza, miért is sok esetben helyesebb lehet helyette *kölest* termeszteni. A köles, ha idejében leszántott és jól elmunkált talajba nem nagyon későn, legkésőbb június közepéig történik vetése (sűrűn), éppen oly biztos és legalább akkora termést ad, mint a mohar. Mint főtermény természetesen a köles is ritkábban jöhet figyelembe.

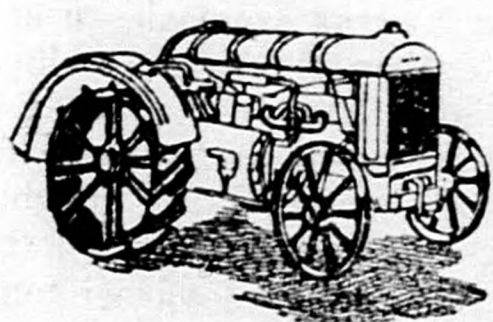
A korán lekerülő takarmánynövények után *burgonyát* is sikerrel termelhetünk, ha az legkésőbb május végén, június elejére a földbe kerül. Természetesen az ily termesztésnél csak a korai fajták jöhetnek tekintetbe, bár a nagy hajtóerővel bíró tözegen május végén még kései burgonyák is vethetők.

Mint másodtermény a *fehér mustár*, továbbá a *csibe-hur* is figyelembe jöhet. Mindkettőnek nagy előnye, hogy homokban is sikerrel termelhető és rövid tenyészideje miatt később is vethető. Termesztése azonban, ha később vetjük, szárazabb években nagyon bizonytalan. Mindkettő kevés tömeget ad.

Másodterményként a termesztendő növények közül a leghálásabbnak a *csalamádét* tapasztaltam. Ez a legnagyobb zöldtömeget és legnagyobb szárazanyagtartalmadó takarmánynövényünk. Másodterményként a csalamádét leghelyesebb közvetlenül istállótrágyába vetni. E célból mihelyt a föld megszabadul, a trágyát azonnal kihordjuk és eltergetjük és a magot a trágyára szórva, a trágyával együtt sekélyen alászántjuk. Szántás után, hogy a gyorsabb kikelést biztosítsuk, hengerezzük, melyet kikelés után, mihelyt a kukorica kissé megerősödött, könnyű fogas követhet. Ily módon eljárva, a csalamádé takarmányszűk esztendőben, még a kalászosok után is a legtöbbször igen kielégítő termést adhat és az utána következő buza, különösen, ha szuperfoszfátot is, sem fogja a kettős termesztést a legcsekélyebb mértékben sem megsínyleni.

A legyek irtására fordított gond és költség sohasem vész kárba. Eltekintve attól, hogy a legyek és áleik terjesztik legjobban a fertőző betegségeket, az állatok zavarásával, nyugtalanításával is rengeteg kárt okoznak. Egy német tudós kiszámította, hogy egy szarvasmarha derült nyári napon annyi izommunkát pazarol el a legyek elűzésére, amennyi izommunkának előállítására fél kg. gabonadarára van szüksége! A legyek ellen a következő védekező módszerek ajánlhatók: az istállóablakok beragasztása kék üveggel (a kék színt ugyanis a legyek nem szeretik), fecskék telepítése az istálló környékére; ha az állatok nincsenek az istállóban, erős légvonat előidézése. Ezeket kívül különböző légyölő keverékeket és légyfogó anyagokat is készíthetünk. Néhány ilyen keverék és ragasztó készítési módját itt közöljük: Negyven rész quassziaforgácsot, 5 rész gyantát, 8 rész hosszú, töretlen borsót fél liter vízben mindaddig főzünk, míg a folyadék felére fő le, ekkor 10 rész vizet adunk hozzá és hogy a megsavanyodástól megóvjuk, a lehető leggyorsabban megszáritjuk. — Ragadós légyfogó papír készítése: 55 rész gyantát, 45 rész lenolajat és 10 rész mézet felmelegítve összekeverünk és az így elkészített meleg légyenyvet ecsettel csíkaalaku pergamentpapírra kenjük. Másik mód: 65 rész gyanta, 34 rész ricinusolaj, vagy 50 rész gyanta, 34 rész ricinusolaj és 16 rész glicerin keveréke. Ezeket is melegen kell a pergamentpapírra felkenni. A légyenyvhez természetesen valamilyen olyan anyagot kell hozzákeverni, ami a legyeket a légyfogó papírra csalogatja. Erre a célra megfelel az ánizsolaj vagy a cukorporral kevert méz. Hogy a legyek gyorsabban elpusztuljanak, ajánlatos a mézhez egy kevés quassziaforgács, levet, vagy borsfőzetet keverni. Eredményes légypusztító keverék még a következő: 20 rész tejet, 65 rész vizet és 15 rész formalint összekeverünk és egy lapos tányérba helyezünk. Hasonló jó keverék a szappanos szpiritusz, a cukros víz és a formalin keveréke. Mindezek a légyölő szerek csak akkor használnak, ha alkalmazásuk mellett a legnagyobb tisztaságra törekszünk. A tisztaság a légy legveszedelmesebb ellensége.

A *fehér mustár* termesztése. Minthogy a fehér mustár rövid tenyészidejű növény, rendszerint kettős termelés keretében van jelentősége. Lehet kora tavasszal vetni és ekkor köles vagy mohar követi, de célszerűbb gabonatrálóba másodterménynek elvetni. A gabona után vetett fehér mustár nem szenved annyit a bolhától és a szárazságtól, mint a kora tavasszal vetett. Tehéntartó gazdaságokban bír nagy jelentőséggel termesztése. Ez fogja a tehenek utolsó zöldtakarmányát képezni. A talaj iránt elég igényes. Legszébben diszlik a kötött agyagtalajon, trágyá-



1910 óta **Ford** KÉPVISELŐ  
**HAHN ARTHUR és TÁRSAI**



Fiók: **Székesfehérvár Budapest, Kossuth Lajos-utca 12. sz.** Sürgőnycim: Hanco Budapest  
Magyar Király-szálló épület. Kérje 2. sz. prospektusunkat

**FORDSON** traktorokban és hozzávaló alkatrészekben megfelelő nagy raktárral rendelkezünk. — **Tudunk azonnal szállítani.**

zott kapásnövény után. Az őszi gabonaféléknek jó előveteménye. Ha trágyázott kapás növény után vetjük, természetesen nem szükséges, hogy istállótrágyázzuk talaját. Ellenben a homoktalajon meghálálja az istállótrágyát. A kora tavasszal vetett fehér mustár a katasztrális holdanként adott 25—30 kg. csilléstrom fejtrágya hatására könnyebben heveri ki a bolhák kártevését. Gabonaszortávosagra vetve holdanként 20—25 kg. vetőmagot kell felhasználni vetésénél. Teljes virágzásában kaszáljuk, mert akkor adja a legnagyobb tömeget. Vetése után 6—8 hét múlva már kaszálható. Ha elvirágzása után kaszáljuk, nem ad jó takarmányt, mert nagyon rostos lesz és a virágzás után fejlődő becők a gyomorban mustárolajat fejlesztenek, ami az állat egészségére káros. Zombolyázva is szokták etetni. Zombolyázása azonban nem ajánlható, mert nagy veszteséggel jár. Kat. holdanként körülbelül 40—90 mázsa zöldtakarmányt ad. Mivel erősen hashajtó hatású, nemkülönben igen magas a víztartalma, szalmaszeccskával, vagy pelyvával keverten etessük. A marhára 40 kg. fehérmustárt és 5 kg. szalmaszeccskát számíthatunk. Lovak, juhok, növényedékek takarmányozásánál csekély jelentősége van.

## VASÁRNAPTÓL-VASÁRNAPIG

### GAZDATÁRSADALMI HIREK

**Nyolcvanegy halálos mezőgazdasági baleset volt 1926-ban.**

A mezőgazdasági balesetbiztosításnak 1926-ról szóló, most közzétett statisztikájában azt olvassuk, hogy a bejelentett balesetek száma az év folyamán 3007 volt. Ezek közül halálos volt a baleset 81 esetben. Igen érdekes, hogy milyen kevés a különbség az állatgondozási és a cséplési balesetek között. Amíg ugyanis az állatgondozással kapcsolatos balesetek száma 642 volt, addig a cséplési balesetek száma 894-et tett. Ez kétségkívül azoknak a balesetelhárító rendszabályoknak következménye, amelyeket a földmívelési minisztérium rendeletei alapján a cséplési munkáknál keresztülvittek. Természetesen a tényleges balesetek száma jóval nagyobb volt, mint amennyit a statisztika kimutat. De a gazdák sokszor nem jelentik be a történt balesetet és lemondanak a kártalanításról, mert az eljárás formákhoz kötött, lassu, körülményes és költséges.

#### Az OKH. zöldhitelakciója.

A vidéki gabonaraktárszövetkezet megszervezéséről csak olyan községekben lehet szó, ahol ez intézmény létesítéséhez szükséges előfeltételek adva vannak, vagyis ha szövetkezeti raktár bérelhető ott helyben és a termények megfelelő kezelésére biztosítékképes szakértő állítható. Tudósítónk szerint az Országos Központi Hitelszövetkezet terményértékesítő akciójába bekapcsolt szövetkezetek új termésű búzára 25 P előleget folyósítanak évi 8 százalékos kamattal, 3 százalék külön jutalékkal. Az ármegállapítás úgy történik, hogy a szállítás napján érvényes budapesti tőzsdei ár pénzfolyamából levonásba jött a Budapestig való fuvar, mérlegdíj és köveztvám. Ez a zöldhitelfolyósítás megakadályozza, hogy a gazdák 20—22 P-ért legyenek kénytelenek az új búzát eladni, amikor a pesti tőzsdei ár 30—32 P között mozog, ami vidéki állomáson 27—28 P valóságos értéknek felel meg. Aratás és cséplés utáni időszakban az OKH. fiókok a termény értékének 70 százaléka erejéig készpénzelőleget fognak folyósítani úgy, hogy a gazda 1929. év május hónapjáig várhat a leszámolással, miáltal a tavaszi hónapok jobb ár alakulását tetszése szerint kihasználhatja.

#### Felvétel a jászberényi földmivesiskolába.

Felvehetőek elsősorban gazdák, földbérlet, gazdasági alkalmazottak fia, egyéb foglalkozásúak az esetben, ha betöltetlen hely marad. Felvételi életkor azoknál, akik saját vagy szülei birtokára térnek vissza, 17 év, kik idegen alkalmazást vállalnak, 21 év. A kérvényhez mellékelni kell az illetőségi, honossági bizonyítványt, az anyakönyvi kivonatot, az iskolai bizonyítványt, mely igazolja, hogy legalább IV. elemi osztályt végzett, az orvosi bizonyítványt, mely igazolja, hogy egészséges szervezetű, a községi erkölcsi bizonyítványt, a községi előjárás előtt kiállított szülői nyilatkozatot, hogy a fizetendő díjakat a szülő, gyám vagy más hozzátartozó, nagykorúság esetén saját maga az iskola pénztárába félévi előleges részletekben (október 5-én, március 5-én) pontosan befizeti. Fizetendő díjak 1928—1929. évre: beiratási díj 5 pengő, eszköz- és butorhasználat 20 pengő, ellátási díj (élelmezés, lakás, fűtés, világítás, mosdás és betegség esetén orvosi vizsgálatért) 275 pengő, összesen 300 pengő.

#### Jól sikerült mezőgazdasági kiállítás volt Vecsésen.

A monori járás mezőgazdasági bizottsága Vecsés községben mezőgazdasági gépkiallításal egybekapcsolt tenyész- és növényedékiállítás rendezett. A bemutatott állatok gondosabb ápolásra, a minőség javulására és bizonyos típusjelleg kialakulására vállottak. Kégl János dr., a bizottság elnöke, hangsúlyozta az állatkiállítások fontosságát az állattenyésztés fellendítése szempontjából. A megnyitáson számos előkelőség jelent meg a környékről. A díjak kiosztását kisgazdafogat-szépségverseny követte.

**Ezer vitézt avatott fel a kormányzó.** Horthy Miklós kormányzó vasárnap délelőtt 351 tiszti és 733 legénységi állományu egyént avatott vitézzé a Margitszigeten. Az ünnepségen Hellebronth Antal, a vitézek főkapitányának helyettese lelkes beszéddel üdvözölte a kormányzót hatvanadik születésnapja alkalmából. Ezután Horthy Miklós kormányzó intézett beszédet a felavatandó vitézekhez.

— Amikor nyolc évvel ezelőtt a vitézi rendet életre hívtam — mondotta a kormányzó — nemcsak a világháború hőseinek jövőjét kívántam megalapozni, hanem a vitézség kultuszát is intézményesen biztosítani. Mikor világszerte általában a társadalom elfajulását, minden jónak tagadását látjuk, fokozottan tömörülniök kell mindazoknak, akik belátják, hogy minden fejlődés és szabadság csak akkor lehet egészséges, ha a keresztény erkölcsi világrend alapján nyugszik. Magyarországnak a mai állapotában különösen vigyázni kell, hogy könnyelmű játékkal ne kockáztassa mindazokat az eredményeket, amelyeket a nehéz viszonyok ellenére képes volt elérni.

A kormányzó ezután hazaszeretetre és a férfias erények követésére hívta fel a vitézeket. Majd az előirt szer-tartások mellett felavatta őket.

**A műkedvelői előadások teljes szabadságát kívánják a falvak vezetői.** Az elmúlt napokban a sümegi járás községeinek vezetői Sümegen tartottak népes értekezletet, amelyen a községfejlesztés időszerű kérdései kerültek megvitatás alá. Az értekezleten a Faluszövetség kiküldötte, Radnóti István központi titkár tartott hosszabb előadást a falvak gazdasági, kulturális és társadalmi életének fejlesztéséről. Előadásában ki-tért a falusi műkedvelői előadások fontosságára és a Faluszövetség tevékenységét ismertette a műkedvelők támogatására. Bodó István káptalanfai, Rózsa Ferenc mihályfal, Tugoly Sándor nyirádi jegyzők felszólalásaikban a műkedvelői előadások rendezésének nehézségeiről emlékeztek meg. Valamilyen kulturális vagy jótékony célra rendezett műkedvelői előadás után annyi különböző adót és illeítéket kell a rendezőknek fizetni, hogy legtöbbször a rendezők fizetnek rá az előadásra. A jegybevétel után forgalmi adó, külön vigalmi adó, egyéb vármegyei illeítékek, az előadásra kerülő darab után szerzői jogdíj és az ének- és zeneszámok után zenedíj stb. együttvéve olyan nagy összeget tesznek ki, hogy végeredményben már ezek teljesen felemészítik a jegyek eladásából származó bevételt. Ho! vannak még ezenkívül a rendezéssel kapcsolatos kiadások, jelmez, világítás, terembér stb. A felszólalók a Faluszövetség közbenjárását kérik e visszasságok megszüntetése érdekében. Egyben teljes mértékben csatlakoznak ahhoz a mozgalmhoz, amelyet a Faluszövetség több országos intézménnyel karöltve a belügyminisztériumnak legújában megjelent műkedvelői előadásokat szabályozni kívánó rendelete ügyében indított.

**Meghalt Schandl Károly dr. édesapja.** Schandl Gábor veszprémi földbirtokos hosszas szenvedés után június hó 14-én nyolcvanéves korában elhunyt. Az elhunytban Schandl Károly dr. ny. államtitkár, országgyűlési képviselő, az OKH. alelnök-vezérigazgatója és Schandl József dr. egyetemi tanár édesapjukat gyászolják. A megboldogult földi maradványait igen nagy részvét mellett június hó 16-án temették el a veszprémi alsóvárosi temetőben levő családi sírboltban.

**Megnyitották a hajduszoboszlói csodafürdőt.** A múlt vasárnapon nagyszabású ünnepségek keretében adták át rendeltetésének a hajduszoboszlói gyógyfürdőt. Az ünnepségen résztvett Baltazár Dezső református püspök, Rdsó István felsőházi tag és még számos előkelőség.

**Nobilét és társait még mindig nem találták meg.** Az északsarki utazók szerencsétlenül járt csapata, mint ismeretes rádió hírt adott arról, hogy egy uszó jégtáblára kerültek. Számos mentőexpedíciót küldtek értük, repülőgépek indultak felkutatásukra, mindezek azonban még nem találták meg őket. *Nobile* tábornok már hírt sem tud adni, mert rádió készülékéből kifogyott a villamos áram. A helyzet tehát az, hogy az olasz tábornok és kilenc társa az uszó jégszigeten élethalál küzdelmet folytat a jegesmedvékkel. A tőlük elszakadt, felfedező utra indult három tudós eltűnt, a másik csoportról pedig, amelyet a léghajó tovább vitt, még semmi hír sem érkezett.

**Ötvenhárom évi szolgálat jutalma.** A cseh és osztrák trianoni határ mellett, Pozsonytól hat kilométerre fekvő Fácánkertpusztán már ötvenhárom év óta szolgáló *Vajas Mihály* mezőgazdasági cselédet a földművelésügyi miniszter becsületes munkájáért elismerő oklevéllel és pénzjutalommal tüntette ki. A kitüntetés átadása a múlt vasárnap történt meg. Az ünnepség tábortól misével kezdődött, amelyet *Pintér László* országgyűlési képviselő mondott. Utána a kormány képviselőjében *Németh Károly* főispán buzdító beszéd kíséretében átadta a miniszter oklevelét és pénzjutalmát a kitüntetettnek, akihez *Némethy Ödön* alispán is beszédet intézett, majd az uradalom vezetősége a saját pénzjutalmát adta át neki. Az ünnepségre a megszállott osztrák és cseh területről is számos mezőgazdasági munkás jött el.

**A kultuszminiszter ünneplése.** A vallás- és közoktatásügyi minisztérium főtisztviselői az elmúlt héten bensőséges házi ünnepség keretében ünnepelték *Klebelsberg Kunó* gróf vallás- és közoktatásügyi minisztert abból az alkalomból, hogy betöltötte kultuszminiszterségének hatodik évét. A minisztert *Géva-Wolff Nándor* államtitkár üdvözölte, akinek beszédére *Klebelsberg Kunó* gróf kultuszminiszter meghatottan válaszolt. Az évforduló ünnepén a magyar falvak is a legmelegebb szeretettel köszöntik a minisztert, akinek munkája nyomán az iskolák ezreivel népesült be az ország. *Klebelsberg Kunó* gróf nagyvonalú és erőteljes kulturpolitikája az az út, mely a boldog és jó sorsban élő falvak megteremtéséhez vezet.

**A jótékonycélu állami sorsjáték huzásának eredménye.** Az 50-ik jubileumi jótékonycélu állami sorsjáték legutóbb megtartott huzásán a következő számú sorsjegyek nyertek: 30.000 pengős főnyereményt nyerte: 183795. 15.000 pengős jubileumi főnyereményt nyerte: 21866. 10.000 pengős nyereményt nyerte: 178735. 5000 pengős nyereményt nyerte: 59724. 2500 pengős nyereményt nyerte: 140439. 2000 pengős nyereményt nyerte: 52083. 1000 pengős nyereményt nyertek: 117069, 176903. 500 pengőt nyertek: 28117, 178580, 199639, 250 pengőt nyertek: 19036, 20606, 109683, 115181, 128809, 129672, 129811, 144020, 148788, 188150. 200 pengőt nyertek: 012, 1803, 22047, 33234, 43915, 51301, 103585, 104684, 119989, 123257, 124651, 132801, 141965, 145230, 154188. Azonkívül kihúztak egy sereg kisebb nyereményt.



Leventék gyakorlatozása Izsákon.

Elől Szombati László polgári iskolai igazgató áll.



- Ugy-e igazam volt, hogy a **SALAN** kitűnő?
- Igen. Eza fertőtlenítő házszer páratlanul sokoldalú. Nemcsak fertőtlenít, hanem kitűnő szer izzadság ellen, gyógyítja a torokfájást, nélkülözhetetlen az óvatos nőknek és ezért érthető, hogy igen rövid idő alatt népszerű lett

A **Gamma Laboratorium** többek között a következő megrendelést kapta egy orvostól, aki saját magán próbálja ki a *Gamma* hajszeszt, és a póstautalvány szelvényére a következőket írta: *Kérem, sziveskedjék ismét egy üveg hajszeszt küldeni. E szeszt saját magamon próbáltam ki, s így bátran merem ajánlani a pácienseimnek is, sőt rendeltem is. Maradtam kéréssem megismétlésével őszinte tisztelettel dr. Szuk Lehel, Salgótarján. — A Gamma külföldön is nagy eredményeket ért el, éppen most érkezett több rendelés Párisból, Londonból és Berlinből. E esodaszernek tehát jobb bizonyítvány nem kell.*

**Világrekordot javított Kaszala Károly a kisrepülőgép-osztályban.** A *Műegyetemi Sportrepülők Egyesületének* tizennyolc lóerős könnyű sportgépével az elmúlt hét csütörtökén reggel három óra nyolc perckor vitéz *Kaszala Károly* a mátyásföldi repülőtérrel délnyugati irányban elrepült, hogy világrekord felállítását kísérelje meg a kétszáz kilogrammnál könnyebb gépek kategóriájában, egyenes vonalon mért távolságon. Tizenkét óra tíz perckor *Pólában* leszállva, célját elérte. *9 óra 2 percig tartó repülésével világrekordot állított fel.* — *Kaszala Márton* a sportrepülőgéppel folytatta útját Róma felé s az *Adria* felett *Pólából Rómába* repült. Ez olyan nagy teljesítmény sportrepülőgéppel, hogy most, amikor Amerikából Európába repültek nagy gépekkel, az egész művelt világon fel-tűnést keltett.

**Huszonöt évvel ezelőtt irtották ki Belgrádban az Obrenovics királyi családot.** Huszonöt évvel ezelőtt, 1903 június hó 11-én irtották ki Belgrádban az Obrenovics királyi családot. Éjjel két órakor katonák törtek be *Obrenovics Sándor* belgrádi palotájába, megölték *Sándort*, feleségét, *Draga Masinát*, a királyné öccsét, *Nikodém* hadnagyot, továbbá két testvérhúgát, a szolgálattevő generálist, a király szárnysegédét, a királyi palota tizenkét őrét. A lázadók fölkeresték lakásán a miniszterelnököt és a hadügyminisztert is és ezekkel is végeztek. A trónt a vérengzés után a *Karagyorgyevics*ek foglalták el, hogy tizen-négy évvel később felidézzék a világháború rémét. A huszonöt év előtti belgrádi véres éjszaka volt az első lépés a világháború felé.

**Hatvan koca égett el egy pajtában.** *Demecser* községben villám sujtott *Pozsonyi Elek* földbirtokos pajtájába, amely kigyulladt. Az égő pajtában ötvennyolc koca és háromszázötven malac volt. Az alkalmazottak ki akarták hajtani a kocákat, de a megrémült állatok visszarohtak az égő pajtába a malacaikhoz. *Valamennyi állat a pajtában égett.*



Izsákiak csoportja nézi a leventék gyakorlatait.

Nagy károkat okozott a jégverés Nyugatmagyarországon. A mult hét elején Nyugatmagyarországon jégeső pusztított. A sárvári járásban pusztított jégeső több mint kétezer hold termését tette tönkre. A gazdasági felügyelőségek táviratilag fordultak a földmivelésügyi miniszteriumhoz és engedélyt kértek a másodtermény vetőmag beszerzésére és a károsult gazdák közti kiosztásra. Sopronmegyében is károkat okozott a jégverés. Az Esterházy hercegi uradalom hat vagon szénát és négyszáz métertermáza szalmát utalt ki a sopronmegyei száz százalékos kárt szenvedett kisgazdák részére. Az uradalomnak ez az ajándéka mintegy nyolcezer pengő értéket képvisel. Köhler Gusztáv uradalmi felügyelő bejárta a károsult falvakat és munkába szőlította a munkanélkülieket. A jégkárt szenvedett falvaknak munkanélkülijei közül azok, kik a dologtól nem idegenkednek, azonnal munkába léphetnek és az uradalom elszállításukról is gondoskodik.

Mit kapott Harmsworth Esmond Magyarországon? Nemrégiben csomagolták össze a budapesti Dunapalota-szállóban azokat az ajándéktárgyakat, amelyekkel Rothermere lord fiát tisztelték meg a legkülönbözőbb emberek. Talán a legkedvesebbek azok a tárgyak, amelyeket egyszerű emberek adtak. Így például egy erdélyi diákgyermek, aki Vas Gereben összegyűjtött műveivel szökött át a határon, miután nem volt más vagyona, ezt ajándékozta oda Harmsworthnak. Kapott egy óriási kiflit is. Egy makói kisgazda gyönyörű buzakalászcsonnával kedveskedett és hogy gondoljon a magyar konyhára, három kilogramm szegedi édespaprikát is csomagoltak be, aminek bizonyára csak akkor veszi hasznát Harmsworth, ha magyar vendégeket fogad londoni palotájában. Két eleven ajándéktárgyat is kapott. Egy Bieskás nevű szegedi vizslakölyköt és két szép fehér komondort, amelyet a Hortobágyon kínáltak fel neki. A hódmezővásárhelyi református gimnázium fényképgyűjteményt állított össze, amelyben az 1919. évi román megszállás szomorú emlékei vannak. Két egyszerű juhászember cifra faragott botot adott Harmsworthnak, két hadiárva pedig aprólékos gondal gyerekszobát faragott ki. Több, mint negyven matyó és sárközi babát is kapott. Természetesen temérdek párna, himzés, főkötő is ment ki Londonba, a magyar asszonyok művészi munkája, némelyiknek a tárgya a trianoni tragédiával kapcsolatos. Színes cukrok, mézeskalácsokból készült szívek és egyéb apróságokból is rengeteg gyűlt össze. A Dunapalotából a Reviziós Liga helyiségébe vitték át az ajándéktárgyakat, ahol nyolc ládába csomagolták és nemrég küldötték el Londonba. A két kutyát külön ketrecekben szállították, gondoskodva arról, hogy a kutyák gondozásban részesüljenek a hosszú uton.

Részletfizetésre — készpénz áron! Sokan gondolkodóba estek már azon, vajjon lehetséges-e az ilyesmi s elmentek a Rákóczi-ut 60. szám alatt levő hangszerpalotába s ott zongora-, hegedü- vagy egyéb hangszerrel vált belőlük, mikor meggyőződtek arról, hogy részletfizetésre egy fillérrel sem kell többet fizetniük, mintha készpénzzel vásárolnának. Sternberg királyi hangszergyárának ezt a nagy kedvezményét mindenkinek igénybe kell vennie.

Rablótámadás a drávafoki szövetkezetben. Drávafok községben a napokban vakmerő rablótámadás történt, amelynek tettese megszökött és valószínűen Budapesten bujkál. A Hangya-Szövetkezet üzletébe beállított vásárlás ürügye alatt egy fiatalember. Miközben Denk József üzletvezető kiszolgálta és egy pillanatra elfordult, a fiatalember felkapott a kiszolgálóasztalról egy ötkilós súlyt, hátulról fejbevágta Denket, aki vértől borítva összeesett. Azután felfeszítette a pénztárt, a benne talált kétezer pengőt magához vette és elmenekült. Denkre később ráakadtak a szomszédok és mikor eszméletre térítették, személyleírást adott a támadóról.

A protestáns egyházak ötmillió dolláros kölcsönt vesznek fel. A protestáns egyházaknak évtizedek óta nincs elég tőkéjük, hogy egyházi és tanügyi építkezéseket hajtsana végre. Az egyházak vezetői most amerikai bankárokkal tárgyalnak ötmilliódolláros (közel harminc millió pengő) kölcsön felvétele ügyében. A két protestáns egyház a kölcsönből 60 templomot, 160 új iskolát, 3 új középiskolát, 5 internátust, 70 lelkészlakást, 80 tanítólakást kíván emeltetni. Emellett igen sok egyházi épületet fog újjáépíttetni.

Agyonverte öreg feleségét, mert nem volt gyermeke. Kelemen István kustánszegi hatvanöt éves gazdának nem volt gyermeke, pedig nem volt az „egyke” hive. Felesége, aki hatvanegy éves volt, szintén szerette volna, ha utódot hozhatna a világra, ő nem tehetett róla, hogy közös kívánságuk nem teljesült. Kelemen István azonban mindenért az asszonyt okozta, ütötte-verte őt emiatt s részeg fejjel egy vaslapáttal támadt a feleségére, akit agyonvert. A gyilkos férj el akart menekülni, de a csendőrök elfogták őt. Kihallgatása során azzal védekezett, hogy a felesége nem adott neki enni, ezért veszték össze. Kelemen Istvánt letartóztatták.

Kaszával támadta meg a végrehajtó ügyvédet. A baranyamegyei Harkány községben megdöbbentő bűncselekmény történt. Hirling Károly dr. siklói ügyvéd Hegyi Kálmán bírósági végrehajtó társaságában Harkányon Boldizsár Illés gazdánál végrehajtást akart foganatosítani. Amikor a gazdának tudomására adták jövetelük célját, a gazdálkodó kiutasította őket házából. Az ügyvéd az udvarra érve az istálló felé tartott, hogy felírja a jószágokat, mire Boldizsár Illés kaszával rohant rá és az ügyvéd hátát valóssággal átmetszette. Hirling Károlyt életveszélyes sérülésekkel a pécsi sebészeti klinikára szállították. Boldizsár Illést előzetes letartóztatásba helyezték.

A finn énekesek hangversenyei. A „Laulu Miehet” finn énekkar Szentesre utazott. Az állomásokon mindenütt nagy lelkesedéssel és szeretettel fogadták északi testvéreinket. Csongrádon Tóth István polgármester üdvözölte a finneket, Szentesen pedig Négyessy Imre fogadta őket ünnepélyesen. Este a színházteremben hangverseny volt. Maday Gyula országgyűlési képviselő mondott beszédet, majd a finnek adtak elő nagy hatást keltve dalokat. A finnek megnézték Szentes nevezetességeit, majd a veresegyházi uradalomba mentek, onnan pedig Szegedre utaztak, ahol szintén hangversenyt adtak.

Agyonvert egy kisiut, mert elragadta a lova. 1926 nyarán Nemesnádudvar községben Wiedner Mátyást elragadta a lova. Amikor nagynehezen sikerült megfékeznie az állatot, rátámadt a kis 8 éves Knáb Istvánra, akit felelősségre vont, miért dobta meg a lovat. A kis Knáb István váltig hajtogatta, hogy ő nem bántotta a lovat, Wiedner azonban elvakult dühbe jött s a kis gyermeket felkapta és a földhöz vágta. Knáb István szívvelhűdést kapott és azonnal meghalt. A törvényszék háromévi fegyházra ítélte Wiedner Mátyást halált okozó testi sértés büntetése miatt. A tábla az elmúlt héten megtartott tárgyaláson Wiedner büntetését négyévi fegyházra emelte fel.

A „Ratinol”-ról az elismerő levelek tömege nyilatkozik dicserően. A többek között ezt írja örgróf Pallavacini Alfonz Károly szilvásváradai uradalmi: „Az önök által szállított „Ratinol” patkányirtó szer kitűnően bevált, úgy hogy alkalmazása után patkányt látni nem lehetett.” — Így ír Cene István gyártulajdonos Dombiratosról (Csanádm.): „A multkor küldött patkányirtót jó eredménnyel használtuk. Százezerszer köszönjük lelkiismeretes kiszolgálását.”



## OLVASÓINKHOZ!

Felkérjük azokat az igen tisztelt előfizetőinket, akiknek előfizetése 1928. június hó 15-én lejárt, hogy a már megküldött befizetési lapon az előfizetési díjakat beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

### ELŐFIZETÉSI DÍJAINK:

Egész évre . . . . .	8 pengő
Félévre . . . . .	4 pengő
Negyed évre . . . . .	2 pengő

Ingyen mutatványszámot levelezőlapkérésre készséggel küld a „Vasárnap” kiadóhivatala (Budapest, VI. ker., Ó-utca 10.)

## TANÁCSADÓ

**Kérdés:** 1. 1926. év novemberében a törvényhatósági utmentén árkolási munkát végeztem, amiért a bért 1927. januárjában meg is kaptam, de az utkaparó, aki kifizette, négy százalékot levont bélyegilletékre. Jogos volt-e a levonás? 2. Az összeg egy részét nem fizették meg, azzal az indoklással, hogy a megye nem engedélyezett annyi munkát, mint amennyit velem végeztek. Az összeget azóta sem fizették meg; mit te-

# Mindig hü marad Önhöz

## a valódi Diana sósborszesz,

mert csillapítja fájdalmait, edzi és erősíti a testét, felfrissíti az idegeit, megacélozza az izmait, megvédi hülések és fertőzések ellen.

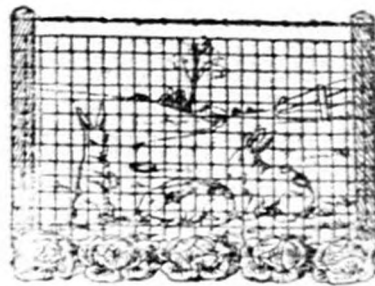
# Maradjon Ön is hü

## mindig a valódi Diana sósborszeszhez,

mert ez évtizedek óta az egész világon kipróbált szerencsés összetételű készítmény, mely sohasem hagyja cserben.

Utánzatokat, melyek talán olcsóbbak, de rendszerint teljesen hatástalanok, — utasítson vissza!

## OKOS GAZDA HUNGÁRIA



drótfonatot  
használ kerítésnek, mert  
**KITŰNŐ**

Kérje azonnal szép képes árjegyzékünket ingyen!

**HAIDEKKER SÁNDOR Rt.**  
BUDAPEST, ÜLLŐI-UT 48/27.

Fiók: VIII., Fiumei-ut 3.

**Kérdés:** 1. 1926. év novemberében a törvényhatósági utmentén árkolási munkát végeztem, amiért a bért 1927. januárjában meg is kaptam, de az utkaparó, aki kifizette, négy százalékot levont bélyegilletékre. Jogos volt-e a levonás? 2. Az összeg egy részét nem fizették meg, azzal az indoklással, hogy a megye nem engedélyezett annyi munkát, mint amennyit velem végeztek. Az összeget azóta sem fizették meg; mit te-

**gyek, hogy a pénzt megkaphassam? (K. S., Baktüttös.) — Felelet:** — 1. Mindennemű közhivatal pénztárától felvett pénzeszegről szóló nyugta bélyegköteles. Az ilyen nyugtak után pedig a fokozatos pénzügyi illetéktáblázat II. fokozata helyett, fél százalék illeték jár. 2. Hogy erre pontosan válaszolhassunk, tudnunk kellene: kinek a megbízásából adta ki a munkát az utkaparó, vagyis felhatalmazta-e a munka kiadására? Az elévített munkálatok díját minden esetben meg kell kapnia. Forduljon a vármegyehez az illetékes m. kir. államépítészeti hivatalhoz.

**Kérdés:** 1. Ha a kertemet bekerítem, szabad-e a drótkerítést vagy eleven sövényt egészen a határon tennem? 2. Lehet-e a mesgyére fát ültetni? 3. Kit illet a határon levő gyümölcsfa termése és tűzifája? 4. Kell-e a gazdasági kovácsnak adót fizetnie, akit a gazdák csak egy évre fogadnak konvencióra és megegyezés szerinti fizetésre? (F. Gy., Keszerve.) — **Felelet:** 1. Igen. 2. Lehet, de nem ajánlatos. 3. Aki ültette, de a mesgyén áthajló ágak gyümölcse és fája a szomszédot illeti. 4. Igen, mert a konvenció is fizetés jellegével bír. A jelen esetben nem kifejezetten „gazdasági” iparos az illető.

**Kérdés:** Kapható-e az „Utmutató a buzatermelésre”-hez hasonló fajtájú könyv, amely szőlőművelést tárgyalna olyan világosan és érthetően? (S. K., Soltradvány.) — **Felelet:** Kiadóhivatalunkban kapható Bernátsky: Szőlőművelés, ára 3.30 P.

**Valent György C.:** Minden előfizetőnknek készséggel adunk választ, de egyszerre egy előfizetőnek tizenkilenc kérdésére helyszüke miatt sem válaszolhatunk. Kérdései között több olyan is akad, amilyenre lapunk minden egyes számában megtalálja a választ. Sok kérdésére pedig, oldalszámra írhatnánk a választ, mert nem írta meg pontosan, hogy mit akar. Így azután a megmaradó kérdésekre válaszunk következő: 1. Rendőrséghez jelentkezhet a m. kir. rendőrfőparancsnokságon, Budapest, VIII., Mosonyi-ut 5. szám (laktanya.) Előképzettség: négy elemi, írni-olvasni tudás, magyar honosság, feddhetetlen előélet, katonaviseltség, nőtlenség. Különben is ezen kellékeket minden hasonló állás betöltésénél megkívánják. 2. Csendőrséghez jelentkezhet, Budapesten, I. Bőszörményi-ut 21. szám alatt a csendőrlaktanyában. 3. Pénzügyőrnek, VIII., Fiumei-ut 8. sz. alatt levő pénzügyőri biztosságon. (A pénzügyőrtől négy polgári iskola elvégzését megkívánják.) 4. A postavezérgazgató-ságnál, Budapest, I., Krisztina-körut 62. 5. Utkaparót a vármegye, illetve az állam pályázat útján vesz fel. Jelentkezzék az alispáni hivatalban, illetve ha az állam pályázatot hirdet, adja be kérvényét a m. kir. kereskedelemügyi minisztériumba. Többi kérdésére jövő számunkban válaszolunk.

**Kérdés:** Mennyit ér jelenleg a kényszerkölesönköltvény? (M. J., Denesháza.) — **Felelet:** Egymillió korona névértékű költvény tőzsdei ára 52 pengő körül mozog.

**Kérdés:** 1. Van-e most villamoskalauz-felvétel? 2. Milyen végzettség szükséges, hogy valaki villamoskalauz lehessen? 3. Mennyi fizetést kap a villamoskalauz és vezető? 4. Milyen iskolát kell járnia az ellenőrnek? 5. Milyen bizonyítvány bemutatását kéri a felvétel alkalmával? (K. B., Páhi.) — **Felelet:** 1. Nincs, szeptemberben lesz. 2. Hat elemi iskolai osztály elvégzése. 3. A kalauz kezdő fizetése: naponta 3.60 pengő, ehhez járul még lakbér és jutalék. A vezető kezdő fizetése: naponta 3.80 pengő. 4. A kalauznak 3 hetes, a vezetőnek 6 hetes tanfolyamot kell végeznie. A kalauzok és vezetők idővel ellenőrökké lépnek elő. 5. Születési, illetőségi, erkölcsi és iskolai bizonyítvány.

**Kérdés:** Képesített kőművesmester vagyok, hat elemi és három tanonciskolai osztályt végeztem, mehetek-e építőmesterei vizsgára és hová forduljak a vizsga megejtése végett? (Hü ol-

vasó, Mezőberény.) — **Felelet:** Az építőmesteri vizsgára becsajátást egyénekenként bírálják el. Irjon a m. kir. felsőépítőipariskola igazgatóságának (Budapest, VII., Thököly-ut 74.) Az iskola igazgatósága határoz a vizsga engedélyezéséről s erről értesíti Önt.

**Kérdés:** 1. Dughagymát szeretnék termelni, hogyan kell elvetnem a hagymamagot? 2. Mikor kell a hagyma szárát lehengerelni, hogy feje legyen a hagymának? 3. Hol lehetne a vörshagymát értékesíteni? (H. J., Biharugra.) — **Felelet:** 1. Dughagymatermelés céljából a magot márciusban sűrűn vetjük el (1 holdra 50—60 kg.-ot). A kikelés után nem ritkítunk, hanem csak gyomláljuk a hagyma körül a gyomot. A levelek sárgulásakor: augusztus havában kiszedjük, jól megszikkasztjuk s ritkaszóvetű zsákokban felaggatva hűvös, szellős, fagymentes helyen a jövő tavaszig megőrizzük. 2. A hagyma lehengerzése felesleges. 3. Forduljon a következő cégekhez: Szerecs József hagymakereskedő (Budapest, IX., Központi Vásárcsarnok), Mákói hagyma rt. (Budapest, VII. ker., Jósika-utca 15. szám).

**Kérdés:** 1. Hol van a következő lapok kiadóhivatala: Magyar Hírel, Községi Közlöny és Magyar Falu? 2. Mi a kaleidoszkóp? (Cs. A., Jászberény.) — **Felelet:** 1. Magyar Falu: Budapest, VII., Sip-u. 3., Magyar Hírel: Budapest, I., Horthy Miklós-ut 45., Községi Közlöny: IV., Városház-utca 10. sz. alatt van.

**Kérdés:** 1. Ad-e a Faksz építési kölcsönt olyan egyéneknek,

## Vége az iskolaévnnek, itt a vakáció.

### Szülők vásároljatok könyvet gyermekeiteknek. A jó könyv a legszebb és legolcsóbb ajándék.

Minden könyv kapható a Vasárnap könyvosztályában, Budapest, VI., Ó-utca 10.

Ifjúsági könyvek nyolc-tizenkét éves gyermekek részére:

	Ára pengő
Baksay Sándor: Dáma.	3.70
Benedek Elek: Ezer esztendő.	1.70
Erődi Béla: Fáraok országában.	4.50
„ Öcsike nadselű gondolatai.	4.—
„ Toldi Miklós.	12.—
„ Szigeti veszedelem.	4.—
Földes Béla: A búrok magyar vitéze.	4.50
Gaal Mózes: Kujak András.	4.50
„ Utolsó lantos.	3.50
„ Burkus.	4.—
„ Magyar királymondák.	3.50
Haugh Béla: Vitéz Háy János hőstettei.	3.—
Hevesi Lajos: Jelky András kalandjai.	6.50
Jakab Ödön: A két imposztor.	2.50
Sebők Zsigmond: Az arany cipő.	3.50
„ Dörmögő Dömötör mint önkéntes.	5.60
„ Dörmögő Dömötör utazása a cserkészekkel.	6.50
„ Csutora Janesi cimborái.	5.—
Tóth Sándor: Erdély nagyasszonya.	4.50
Teveli Mihály: Izenet a másvilágból.	2.50
„ Az Ükey-fiuk.	3.50
A serdülő ifjúság részére:	
Rákosi Viktor: Bécsi diákok.	4.80
„ Kexholmi Mária.	5.—
„ Kisbürgöztől Vaterlőig.	7.—
„ Oglán bég kincse	5.50
Mittelholzer: Repülőgépen az északi sark felé.	9.—
Erdősi Károly: Napsütéses Indiában. Vásznonkötésben	12.—
Gabányi János: Magyar várak legendái. Az összes magyar várak regéi három kötetben. Az első kötet	6.70
a második kötet	6.70
a harmadik kötet	7.80
Böle K.: Spanyol földön. Utirajz, vászonkötésben	13.—
Kelemen A.: Tut-Ankh-Amen földjén, egyiptomi utirajz	8.—
S. Bokor M.: Árpádvezér, történelmi regény.	5.—
Vas Gereben: Nagy idők, nagy emberek.	5.60
Gyönyörű mesekönyvek:	
Pohárnok J.: A gyermekek királya.	6.50
Bánfi János: Egyszer volt.	2.90
Benedek Elek: Mesemondó esték.	5.—
„ Virágoskert.	6.50
Holló Sári: Pöröl a ládika.	2.90
Radó S.: Ezeregyéjszaka regéi.	6.50
Sebők Zs.: Legszebb mesék. Nagyalaku diszkiadás.	16.—

A könyveket a pénz beküldése után azonnal szállítjuk. Utánvétellel minden csomag 25 fillérrel többbe kerül.

aki nem kapott házhelyet? 2. Hol lehet olcsó építési kölcsönt kapni? 3. Hány százalék kamatra adnak kölcsönt az O. K. H. vidéki fiókjai? 4. Hol lehet tojáskeltetőgépet vásárolni? 5. Kaphatók-e az államtól ingyen fajbaromfit tenyésztési célra? (E. I., Balmazújváros.) — **Felelet:** 1. Nem. 2. Forduljon a következő pénzügyintézetekhez: Altruista Bank (Budapest, V., Nádor-u. 32.), Agrária Rt. (Budapest, VII., Erzsébet-körut 2.), Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete (Budapest, V., Géza-utca 2.), 3. 12—13 százalék. 4. Forduljon a következő cégekhez: Magyar Mezőgazdák Szövetkezete (Budapest, V., Alkotmány-utca 29.), ahol vízfűtéses tojáskeltetőgépet vásárolhat. Petróleumfűtésű gép kapható: Márer Károly cégnél (Budapest, VII., Aréna-ut 72.), Zombor Géza ny. államtitkár (VII., Rákóczi-ut 51.), faszénfűtéses gépet árul a Györffy-Wolf gépgyár (Pesterzsébet, Török Flóris-utca). 5. Igen, forduljon a járási m. kir. gazdasági felügyelőhöz.

**Kérdés:** Ismerősöm egyetlen fia hadifogságba esett és most, tizenhárom év után adott magáról életjelt. Egy eldugott uralmenti kis orosz faluban él és szeretne hazajönni, hogyan volna ez lehetséges? (S. I., Vindornyaszőllős.) — **Felelet:** A hadifoglyok hazaszállítása már véget ért, így csak a hozzátartozók költségén lehetne hazahozatni. A hazahozatal végett kérjenek a fogoly számára hadifogoly-utlevelet, amit a fogoly utolsó magyarországi lakóhelyén illetékes rendőrhatalóság állít ki. Ezzel azután menjenek fel a m. kir. külügyminisztérium hadifogoly osztályához (Budapest, I., Vár, Disz-tér). Itt azután mondják be a fogoly személyi adatait, ugyanakkor a Moszkvától Budapestig tartó ut költségeit is le kell fizetni, ami husz dollár (körülbelül százhusz pengő). A Moszkvaig való utiköltséget is meg kell téríteni dollárokból, de ennek összegét a külügyminisztérium a bejelentés alkalmával számítja ki. Ha nem akarnak személyesen Pestre jönni, úgy az adataikat a hadifogoly-utlevéllel és a pénzzel együtt postán küldjék el a külügyminisztériumnak.

**Kérdés:** Megjelenik-e még az Aller Képes Családi Lapok és hol van a kiadóhivatala? (Ifj. B. L., Jászberény.) — **Felelet:** Nem, kiadóhivatala is megszűnt.

**Kérdés:** Géplakatos szeretnék lenni, hová forduljak? (B. T., Csanádpalota.) — **Felelet:** Szegődjön el inasnak valamelyik ottani géplakatosmesterhez. Ha Csanádpalotán nem talál megfelelő helyet, úgy menjen Szegedre, ott biztosan el tud helyezkedni.

**Kérdés:** 1. Mult nyáron a községünk mellett lévő tóban egy alkalommal fürdőruha nélkül fürödtem, amiért a csendőr feljelentett és megbüntettek. Jogos volt-e a büntetés? 2. Igaz-e, hogy a zsidó metszők keresztény gyermeket vágnak le és ezt a törvény is megengedi? 3. Házat szeretnék építeni, de a községi jegyző nem engedélyezi az építést, mit tegyek? 4. Nem tanultam házáépítést, de tudok építeni, építhetek-e magam részére házat? (B. M., Kiskőrös.) — **Felelet:** 1. Minden közszemérem elleni cselekmény kihágás, tehát ezért büntették meg. Ha az ítélet nem jogerős, úgy megfellebbezhető az alispánhoz. 2. Téves néphit. A törvény sohasem engedi meg a gyilkosságot. 3. Az építéstről vármegyei szabályrendelet intézkedik, nem pedig a jegyző. Különben is az engedély végett a főszolgabíróhoz kell folyamodni. A szemlejegyzőkönyvbe vétesse fel kérelmét s majd a főszolgabíró elbírálja, hogy építhet-e a kért módon. 4. Kisebbszerű felülépítményt: egy szoba, konyha, kamarát, igen.

**Kérdés:** 1. Egyéves-borjumat ellepték a kullancsok, hogyan lehetne a kullancsokat elpusztítani? 2. Hol lehet a „Szálljon a dal” című leventekönyvet beszerezni? 3. Mi a felvételi kellék a m. kir. állami Boeckay István reáliskolai nevelőintézetbe? (4667. sz. előfizető.) — **Felelet:** 1. A kullancsokat könnyű leszedni, ha előbb zsirt vagy olajat kenünk rájuk, mert így a levegőtől elzárva megfulladnak. Lehullanak a kullancsok úgy is, ha a megtámadott bőrreszteket bepermetezzük benzinnel vagy olyan szesszel, melybe belekevertünk 5—10% kőmennyolajat. (vagy ánizs-, esetleg rozmarinolajat). 2. Kiadóhivatalunkban. 3. Az összes kelléket megtalálja a Budapesti Közlöny ezévi 126. számában.

**Kérdés:** Egyik testvérünk meghalt Amerikában és atyánk testvérünk vagyonából nekünk semmit sem akart juttatni, amiért is bepereltük. Atyánk 1927-ben meghalt és most ügyvédje perel bennünket 600 pengő perköltségért. Kötelesek vagyunk-e megfizetni ezt a költséget? (1865. sz. előfizető, Lendvaujfalva.) — **Felelet:** Ha atyjuk után hagyaték maradt és atyjuk ügyvédjét nem fizette ki, az örökösök felelnek ezért a tartozásért is a hagyaték erejéig.

**Radák István:** Kérelmét áttettük a M. Á. V. gépgyárhoz.  
**Strausz Gyula:** Irtunk a gyárnak és az ajánlatot tesz önnek.

**Kérdés:** *Vasuti fékező, vagy fűtő szeretnék lenni, hová kell fordulnom, hogy felvegyenek?* (G. I., Kiskunfélegyháza.) —

**Felelet:** Fűtő csak az lehet, aki a géplakatosságot kitanulta és fűtői vizsgát tett. A fűtői vizsgára vonatkozóan olvassa el L. J. Litke-nek írt tanácsunkat. A fékezőtől különösebb előképzettséget nem kívánnak. Ugy a fűtőket, mint a fékezőket a vasuti üzletvezetőség veszi fel. A felvétel iránti kérelmet az illetékes vasuti üzletvezetőséghez címezve, az állomásfőnökségnél adja be.

**Kérdés:** *1. Hol van Budapesten a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete? 2. Hol lehet olcsóbb kölcsönt felvenni, a Kisbirtokosoknál, vagy az Agrária részvénytársaságnál?* (L. S., Sopronnémeti.) — **Felelet:** 1. V. kerület, Géza-utca 2. szám. 2. Kérjen mind a két cégtől ajánlatot.

**Kérdés:** *1909-ben számomra kétszáz koronát helyeztek el az árvaszéknél, a letétről szóló elismervényt elvesztettem, megkaphatom-e azért a pénzt és milyen értékben?* (4376. számú előfizető, Kiskunhalas.) — **Felelet:** Az összeget megkaphatja, de nem ajánlatos most felvenni, mert csak a betett összeg fillérre kiszámított értékét kapná meg. Várjon tehát a kivétellel addig, míg az árvapénzek valorizációja megtörténik.

**Kérdés:** *Van 300 darab használt levélbélyegem, lehet-e valahol értékesíteni?* (Cs. L., Kiskunhalas.) — **Felelet:** Használt bélyeget csak teljesen kifogástalan állapotban és nagyobb mennyiségben szoktak vásárolni. 300 darab még nem olyan nagy mennyiség, amiért jelentősebb összeget kapna. Próbálkozzék meg bélyegei eladásával a következő bélyegkereskedőknél: Batori A. (Budapest, IV., Városház-utca 12.), Budapesti Bélyeg-társaság (IV., Váci-utca 1—3. szám), Jászai Boriska (IV., Kosuth Lajos-utca 6. szám.)

**Kérdés:** *Testvéremtől ingatlant vásároltam, amelyet az a vétel után 900 pengővel megterhelt. Felelek-e ezen tartozásért és ki téríti meg káromat?* (E. J., Kaba.) — **Felelet:** Az ingatlan tulajdonos az ingatlan terheiről az ingatlannal felel. Visszakereseti joga fennáll az átruházóval szemben, esetleg büntetőúton is felelősségre vonhatja. Végre az is felelős, aki az Ön megbízásából a telekkönyvi átírást késedelmesen eszközölte, úgy hogy a vétel ideje és a bekebelezési kérvény benyújtása közötti időben az eladó az ingatlant megterhelhette.

**Kérdés:** *Feleségemmel perben állok és a tárgyaláson a bíró „gazembernek” nevezett. Hová forduljak elégtételért?* (P. A., Mohács.) — **Felelet:** A járásbíróhoz, vagy a pécsi kir. törvényszék elnökéhez, de csak abban az esetben, ha állítását érdektelen tanukkal bizonyítani tudja.

**Kérdés:** *1915-ben örökösödési pert nyertem, de a szegedi törvényszék a pert megszüntetve mondotta ki. 2927 koronát követeltem a perben. Mily összegnek felel ez meg és lehet-e a pert újra megindítani?* (K. J., Pitvaros.) — **Felelet:** A 2927 korona mai értékben kb. 2900 pengő. Az örökösödési felértékelési pert 1928 szeptember végéig meg kell indítani, különben igényét végleg elveszti.

**Kérdés:** *Édesapámék hárman voltak testvérek és nagybátyám gyermektelenül halt meg, összes ingatlanait feleségére és felesége rokonaira hagyta. Lehet-e ezt a végrendeletet megtámadni?* (K. Gy., Hajduböszörmény.) — **Felelet:** Ha a végrendelet különben érvényes, ez okból a végrendeletet sikerrel megtámadni az oldalrokonoknak nem lehet.

**Kérdés:** *1. Amerikába szeretnék kivándorolni, hogyan lehetséges? 2. Milyen munkát kell végeznie Kanadában a kivándorló földmivesnek? 3. Milyen vidék Kanada, hegyes-e, vagy lapályos? 4. Milyen Kanada éghajlata és időjárása? 5. Nyárfákat minden esztendőben hernyó lepi el, hogyan lehetne a hernyó ellen védekezni? 6. Oláh megszállás alatt fizettem örökösödési illetéket és most újra kérik, meg kell-e fizetnem újra?* (Hü olvasó, N.) — **Felelet:** 1. Kivándorolni csak kivándorlási engedéllyel lehet. A kivándorlási engedélyt a belügyminisztérium adja meg. Az engedély iránti kérést a községi előjárásúgnál kell előterjeszteni. Ha az engedélyt megkapta, úgy az Egyesült Államokba beutazási engedélyt kell kérnie. Ha van kint rokona, úgy az megszerezheti ott a beutazási engedélyt és elküldheti Önnek, ha nincsen rokona az Egyesült Államokban, úgy forduljon a beutazási engedély végett az Egyesült Államok budapesti konzulátusához (IV., Deák Ferenc-utca 16.). A kanadai beutazási engedélyt az a hajóstársaság szerzi meg, amelyik társaság hajóján az utat megtenni szándékozik. A kivándorlási engedély megszerzésével egyidőben utlevelet kell kérnie, amit az alispáni hivataltól kaphat meg. Az utlevél ára 10 pengő, szegénységi bizonyítvány alapján 1.25 pengő. 2. Mezei munkát. 3. Nagyobb részben sík és sok erdő van rajta. 4. Részben mérsékelt, ez megfelel a mi éghajlatunknak, de nagyobb részben hideg. Némely helyén esőben bővebb. 5. A nyárfákat a hernyórágás ellen megvédheti, ha bepermetezi oly vízzel, melynek 100 literjében 40 dg. Arzola vagy 60 deka oltott mész és 20 deka urániazöld van. A

hangyák irtására pedig eressük meg fészüket (hangyaboly), bontsuk ki ásóval, szórjuk be hamuval s azután öntsük le forró vízzel. Cseresznyefáin valószínűleg levéltetvek vannak és nem vértetvek. A levéltetvek elpusztítására permetezze a lombot dohánylugoldattal (1 hektoliter vízre 80—100 gr. tiszta nikotint és 1.5 kg. káliszappant számítva). Sokszor elegendő maga a szappanos lé is, mely egy készül, hogy 100 liter vízben 1—1.5 kg. káliszappant oldunk fel. 6. Nem, de mutassa be az elismervényt.

**Kérdés:** *Mivel lehet elpusztítani a buzacsizsiket?* (H. Gy., Kunágota.) — **Felelet:** Ahol egyszer a zsizsik befészkelte magát, csakis mindenre kiterjedő, legrészletesebb tisztogatással érhetünk célt. A magtárt nemcsak kiséperni, hanem minden hulladékmagtól megtisztítani is kell. A repedésekből, falburkolatból, gerendák hézagából ki kell piszkálni a magot és mindenféle hulladékot, ocsut el kell távolítani a magtárból. Azután a repedéseket, hézagokat marhatrágyás agyaggal kell betapasztani, hogy ne legyen sehol buvóhelye a zsizsiknek. A zsákokat is gondosan meg kell tisztogatni, kifordítani és kikefélni, hogy ott se maradjon rejtve zsizsik. Ha már a magtár minden részét, repedését betapasztotta, csak azután meszelje azt ki. Ha az új gabonában, mindezek ellenére, mégis jelentkeznek a zsizsik, rostálja ki a gabonát, hogy a zsizsik áthulljon a rostán, míg a rostán fentmaradt magot lapátolja garmadába és takarja le pokróccal. Ezekbe behúzódik a zsizsik, amely azután kirázható. Majd a gabonát újra átlapátolva, az eljárást addig folytassa, amíg csak akad bogár. További teendő a gabona hetenkénti átlapátolása s a magtár szellőztetése. Ha ezeket a szabályokat évről-évre, rendszeresen követi, rövidesen nyoma vész a zsizsiknek.

**Kérdés:** *Apró pulykáim elhullanak, mi lehet ennek az oka?* (R. B., Lajosmizse.) — **Felelet:** Lehetetlen a betegség okát megállapítani és gyógyszert ajánlani, ha a betegség tüneteit nem írja meg. Sőt legtöbbször a betegség összes tüneteit nem orvos (állatorvos) nem is veszi észre. Ezért legjobb lenne, ha pulykáit állatorvosnak mutatná meg, mert csak szakszerű vizsgálat után lehet gyógyító szert találni.

**Kérdés:** *Hogyan lehet szövetruhákból kitisztítani a kocsikenőcsöt? 2. Szilvafáimon sok virág volt és virágzás után mind megmaradt, de nem termett gyümölcs a fán?* (Ifj. Ny. J., Jászapati.) — **Felelet:** Szilvafáin a bábásodást gombafélék okozzák. Ellenük védekezni úgy lehet, hogy a beteg gyümölcsöket és az őket termelő ágakat mielőbb elégetjük s a fát virágzás előtt 2, virágzás után 1, a levelek felezésségre fejlettségekor 1, a levelek teljes kifejtésségre 2 százalékos bordói lével permetezzük. (Ahány százalékos bordói lé jelezve van, annyi kg. rézgálic és annyi kg. mész szükséges 100 liter vízhez, hogy bordói lét kapjunk.)

Idejében és legolcsóbban  
végzi el a szántást, ha

**Austin**

**traktori**

használ.

Nagy teljesítményű, keveset fogyaszt, üzembiztos, egyszerű kezelésű és mivel jó anyagból van gyártva, hosszú élettartamú.

Ára 7904 pengő.

Kedvező fizetési feltételek!

**SATURNUS** R.-T., Budapest, VI.,  
Teréz-körút 40. sz.

# A LEVEGŐ KIRÁLYA.

REGÉNY. IRTA: TURCHÁNYI ISTVÁN.

(5. folytatás.)

— S mihez kezd?

— Egyetlen vágyam, egyetlen célom van csupán: dolgozni akarok. Nem akarom, hogy izmaim megrozsdásodjanak . . .

Jun Haig veséig ható pillantással meredt Zentay László szemébe. A magyar fiu érezte, hogy ez a fölényes nyugalma yankee most a lelkében olvas. Keményen, bátran állta az amerikai tekintetét.

— Furcsák maguk, magyarok, — szólalt meg végül Haig. — A szívük mindig haza gondol az idegenből s mégis le tudják gyürni a hontalanság fájdalmát és úgy dolgoznak, hogy mindenütt az elsők . . .

Zentay kihuzta magát.

— Természetesen, — mondta — hiszen azért dolgozunk, hogy hazamehessünk. Minden pénzdarab, mit félre tudunk rakni, egy nappal közelebb hozza azt a pillanatot, amelyben ismét a szülőföldre tehetjük lábunkat. A hazavágyódás, az olthatatlan honvágy, a mi munkára serkentő korbácsunk. Ismertem én magyar embereket, akik java-korukban kijöttek Amerikába és itt husz esztendeig baromi munkát végeztek a föld gyomrában, a szénbányák gyilkos levegőjében, csak hogy annyi dollárt összekuporgathassanak, amennyivel apró földet, kis házat vehessenek maguknak valahol a Tiszamentén. Husz évig robotoltak, verejtékeztek a messzi idegenben, csak hogy egy-két évig békésen elpipázgathassanak otthon, az eperfa alatt . . .

— Tiszteletreméltó nép! — bólintott a rendőrfőnök.

— S a világ mégis oly kevéssé becsüli meg! — szólt keserű mosollyal a magyar fiu.

A rendőrfőnök felállt s néhányszor körüljárta a szobát, azután megállt Zentay mellett s a vállára tette a kezét.

— Nincs itt senkije? — kérdezte.

— Senkim.

— Határozott szándéka?

— Egyelőre nincs. Dolgozni akarok.

— Pénze?

— Össze-vissza kétezer dollárom van.

— Azzal ugyan nem sokra megy. Farmot is aligha bérelhet vele, legalább is olyat nem, amelyből hasznot húzhat. Én azonban ajánlanék önnek valamit. Nem tanácsot akarok adni, hanem sokkal kézzelfoghatóbb valamit: állást, vagy mondjuk úgy, hogy: munkaalkalmat. Őszinte jóakarattal ajánlom, fogadja el; addig, amíg jobban ki nem nyílik itt a szeme, megfelelő lesz s akkor — ha úgy tetszik — új fába vághatja a fejszét.

— Mr. Haig, ön fel tudja csigázni a kíváncsiságomat. De mondja már meg, miről van szó?

— Egy jó barátom, aki azok közé a szerencsés fickók közé tartozik, akik aranybányatulajdonosoknak vallhatják magukat, személyi titkárt keres. Nagyon kérem, ne ütközzék meg, mert Phileas Osborne — így hívják ugyanis az én aranybányászomat — a világ legszeretetre-méltóbb emberei közé tartozik, aki a titkáriját nem egyszerű fizetett alkalmazottjának tekinti, hanem barátjának. Az én véleményem szerint Phileas Osborne titkárijának lenni mégér annyit, mint egy bizonytalan jövedelmű aranybánya. Arra gondoltam, hogy ön elfogadhatná ezt az állást, semmiesetre sem bálná meg.

Zentay elnevette magát.

— Ha ön olyan aranybányának tartja ezt az állást, akkor nem tudom, hogy miért várna éppen reám? Alig tudom elképzelni, hogy az Egyesült Államokban ne akadna százezer magamfajta legény, aki ne kapna örömet ezután

az állás után, amelyről nem kételkedem, hogy olyan kecsesgető, mint amilyennek leírja.

A detektív főnök elmosolyodott.

— Nincs az a versenyfutás, amelyben úgy megerőtlennek a tüdejüket, mint amilyen veszett versengés lenne ezért az állásért . . .

— Nos?

— . . . ha tudnának arról, hogy betöltésre vár . . .

És Mr. Osborne-nek ne lenne kiszemelt embere erre?

— Nincs, még pedig annál az egyszerű oknál fogva, hogy egyelőre Phileas Osborne sem tud még arról, hogy új titkárt kell keresnie.

— Nem tud róla? Ez szinte hihetetlen!

— Hallgasson meg s majd nem találja annak. Amit most elmondok, az izig-vérig amerikai történet s ön, aki még csak most került át erre a földre, alig is fogja megérteni, hogy ilyesmi is történhetik az újvilágban. Nagyon kérem, gyujtson rá egy új szivarra és akármit mondok is, ne szörnyülködjék el . . .

— Ah, olyan szörnyű rémhistóriát fogok hallani?

— Lehet, hogy Európában rémhistóriának mondanák az ilyesmit, de nálunk, Amerikában ez nem is egészen szokatlan eset. Egy emberről van szó, aki hirtelen akart meggazdagodni s a dollár utáni mohóságában letért a tisztesség útjáról.

— Tehát bűnügy?

— Az, a legérdekesebbek — noha nem a legritkábbak — közül való. De gyujtson már rá erre a szivarra!

Zentay engedelmeskedett, mire a rendőrfőnök is visszaült székére s belekezdett abba a históriába, mely teljes világossággal feltárta a magyar fiu előtt azt, hogy a szabadság földjén a bűnöket is amerikai méretekben követik el az arany rabszolgái.

V. FEJEZET.

Az uri bandita.

— Phileas Osborne titkárja, Sam Wilkinson, akinek a helyét kell betöltenie önnek, mintegy két esztendő óta van Osborne mellett. Azelőtt tisztviselő volt mai gazdája egyik bányatelepén, vad hegyek között, amelyek azt is vaddá tesz, aki a forróvá sült sziklák között éli le életét. Phileas Osborne egy alkalommal sorra járva a bányáit, szemtől-szembe került ezzel a Wilkinssal, akinek alkalma volt néhány hasznos szolgálatot tenni, ami által nagyon megnyerte Wilkins tetszését. Isten háta mögött fekvő vad vidéken voltak s Osborne hálás volt Wilkins utbaigazításaiért, amelyek nélkül nem nyerhetett volna teljes képet bányái állapotáról. Phileas Osbornet jól ismerem, nagyon okos, józan embernek tartom, de meg kell vallanom róla, hogy a Vad Nyugat barna sziklái és hatalmas ösrengetegek között elveszítette azt a határozottságát, megítélésének azt a biztosságát, amelyet annyira csodálnak benne itt, Newyorkban. Egyszóval: Osborne az idegen környezetben éppoly tapasztalatlan ember volt, mint akárki, aki a newyorki utcáról a vadon közepébe csöppenne. Ez a tapasztalatlanság, amely érthető, épp annyira veszedelmes is, e tekintetben éppen eléggé világos példát nyújt ez a história, amely nehezen indul ugyan, de amely annál több tanulságot fog felvetni arranézve, hogy a Vad Nyugat embereit más szemmel kell nézni, mint a Broadway siető járókeit s hogy a Mississippin tul nem árt, ha mindig helyén van az óvatosságunk s a revolveren a kezünk.

(Folytatjuk.)

**A „VASÁRNAP”  
a falusi gazdák érdekeiért harcol!**

# REJTVÉNYEK

## 1. Pontrejtvény.

A . s . o . y . e . z . l . n . b .  
l . i . b . b . l . r . z . a

(Beküldte Gáspár József Szigetszentmiklósról.)

## 2. Kockarejtvény.

8	9	7	5
5	8	7	6
4	6	9	7
5	7	3	6

A számokat úgy kell elhelyezni, hogy balról-jobbra és felülről lefelé összeadva, minden sor 25-öt adjon.

(Beküldte Nyakas Kálmán Zalabaksárról.)

## 3. Pontrejtvény.

K . s . ő . s . e . s . á .  
l . f . c . k . m . s . z . r .

(Beküldte Petrik József Paksról.)

## 4. Szórejtvény.

**Fiu melyik** ezt csinálja a hajó, **Ő**  
(-ly) ha megérkezik (-k)

(Beküldte Halasi István Csanádpalotáról.)

## 5. Névrejtvény.

Arad, Ágnes, Mátyás, Ottó, Lázár, Sándor, László, Dávid, Olga, Csanád, Oszkár.

E nevek kezdőbetűit helyesen összerakva, egy baranyamegyei község nevét kapjuk.

(Beküldte Jauch Péter Kisvaszarról.)

## 6. Számrejtvény.

17.	29.	12.	7.	27.	Nemzet.	
1.	22.	8.	33.	30.	Folyó.	
	31.	10.	14.	3.	Felettünk van.	
18.	19.	24.	6.	28.	13.	Szülők öröme.
	16.	4.	21.	25.	Ajtón teszi az ember.	
20.	2.	34.	35.	22.	6.	Rossz izü.
	26.	36.	23.	11.	9.	Nem ép.
	32.	5.	15.	17.	Ló viseli.	
	1-36.				Hazánk két nagy élő fia.	

(Beküldte Szilágyi Gábor B.-Derecskéről.)

## 7. Szórejtvény.

**B B B B B B**  
**E E E E E** **Ferenc IA**  
**O**

(Beküldte Györei Ferenc Cserszeztomajról.)

## 8. Betü- és szórejtvény.

**Rózsa fehér Ű nem valódi**  
**M :: ::**

(Beküldte Mónok Sándor Márokföldről.)

## 9. Szórejtvény.

**ruca (-ka) póni hézag**

(Beküldte Saja Vilmos Földesről.)

## 10. Pontrejtvény.

. i . a . . . a . o . e . g . m . r . o . a . i . á . o .

(Beküldte György Lajos Ipacsfáról.)

## 11. Szórejtvény.

**Veszteség református**

(Beküldte ifj. Rajos József Szentetornyáról.)

## 12. Szórejtvény.

**P muszka KÁL**

(Beküldte ifj. Usatári Mihály Rétságpusztáról.)

## 13. Betü- és szórejtvény.

**Spion y (t -) ZSÖS**  
**É Pest**

(Beküldte Wessely Mihály Cserháthalápról.)

## 14. Kockarejtvény.

c	á	á	d	s	o
n	s	s	á	á	
r	u	s	s		
o	n	r			
á	s				
d					

Megye.

Ilyen az ut eső után.

Piacon található.

Kérdőszó.

Kertész teszi.

Mássalhangzó.

(A rejtvényben kis hiba van, de ettől tekintsenek el olvasóink.)

(Beküldte Gürbe Gergely Jászfényszaruról.)

## 15. Pontrejtvény.

a . a . y . r . á . n . n . s  
r . á . b . v . l . g . n

(Beküldte Bagdi Sándor Gesztről.)

## 16. Pontrejtvény.

**B . c . ü . e . s**

(Beküldte Urbán Milosné Jászapátiból.)

## 17. Pontrejtvény.

**B . l . . s . g . a . m . t**

(Beküldte Gombos Gyula Dombrádról.)

A rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 29-ik számban közöljük

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák hozzánk, mert az elkésve érkezőt megfejtők neveit nincs módunkban közölni.

A 23-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtése:

1. Szórejtvény: Péter és Pál. 2. Pontrejtvény: Isten éltesse a „Vasárnap“ szerkesztőségét. 3. Szórejtvény: Juhászbojtár. 4. Pótlórejtvény: Lassu víz partot mos. 5. Pontrejtvény: Piros bugyelláris. 6. Betü- és szórejtvény: Babona. 7. Szórejtvény: A forró szerelem hamar kihül. 8. Betürejtvény: A vén bakancsos. 9. Betü- és szórejtvény: Tanító néni. 10. Pontrejtvény: Hunyadi János. 11. Számrejtvény: Magyarország nem volt, hanem lesz. 12. Szórejtvény: Napóra. 13. Szórejtvény: Negyven. 14. Szórejtvény: Máriaradna. 15. Betürejtvény: Réti-pipitér. 16. Szórejtvény: Száműzöttek.

Helyesen megfejtették: Mezei József, ifj. Őri Sándor, Gere Piroska, Harsányi János, ifj. Kálmán Ferenc, Bagdi Sándor, Zilahy Juliska, Gulyás László, Szántó Balogh Kálmán, Farkas Károly, Horváth Irénke, ifj. Rajos József, ifj. Daru János, ifj. Horváth József, Wessely Mihály, Gürbe Gergely, Györi Ferenc, ifj. Oborni Dénes, ifj. Lipták Ferenc, Fésüs Mariska, Bicsák Pál, Sajgó Ferenc, Kirschner Jolán, Mádler István, Simon Viktor, Studinger Erzsike, Csorba István, Gombos Gyula, Kovács Annuska, Szabó József, Hajós István, Sz. Balogh Lukács, Mekis Ádám, ifj. Rajos József, Kovács Lukács, B. Kiss Sándor, Szatmáry Margitka.

Jutalomkönyvet nyertek: Csorba István (Bogács), B. Kiss Sándor (Derecske), Zilahy Juliska (Kisléta), Bicsák Pál (Magyarszombatfa) és ifj. Horváth József (Nagygenes).

A 24. számban megjelent rejtvények helyes megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával jövő héten közöljük.

# TRÉFÁK

## Ki a beteg?

Megbetegedett a szegény János bácsi egyik ökre, tehát mit volt tennie, elhívatta az állatorvost, hogy vizsgálja meg az ökröt. Kérdi az orvos:

- János bácsi, mibaja az ökörnek?
- János bácsi, mi baja az ökörnek?
- Azt ne én tőlem tessék kérdezni, hanem az ökörtől!

(Beküldte SIPOS GÁBOR Veszvényből.)

## Akkor megküldi újra

Egyik atyafi kivándorolt Amerikába. Amikor kiért, elküldte első levelét, utána pedig a következőket írta:

*Kedves Feleségem!*

*Ha esetleg levelem elhanyagolná és nem kapnád meg, úgy írjál azonnal és akkor megküldöm újra a címetet.*

(Beküldte HARSÁNYI JÁNOS Aldebről.)

## Vigasztalás.

*Főtisztelendő ur:* Sose busuljon, János gazda. Ha az Isten elszólította is a maga életépárját, hiszen majd újra egyesülhetnek.

*János gazda (elgondolkozva):* Kedves Főtisztelendő Uram, hiszen éppen ez aggaszt engem.

(Beküldte MÓNOK SÁNDOR Márokföldről.)

## Az ő egészsége.

Kóhn felkeresi a leghiresebb és legdrágább fővárosi tanárt, hogy magát megvizsgáltassa. Miután a tanár alaposan megvizsgálta és megírta a receptet, Kóhn kérdi:

- Mennyivel tartozom, professzor ur?
- Nálam ötven pengő a taksa.
- Az nagyon sok, tanár ur, — alkudozik Kohn — szegényember vagyok, annyit nem fizethetek.
- Hát jó: fizessen harminc pengőt.
- Annyit sem fizethetek, csak öt pengőm van.
- Na hallja, — fakadt ki a professzor — ha maga olyan szegényember, minek megy a legdrágább tanárhoz?!
- Kérem, professzor ur, — mondja méltatlankodva Kóhn — amikor az én egészségemről van szó, akkor nekem *semmi sem drága.*

(Beküldte VÉGEL JÁNOS Mélykútról.)

## A jól alkalmazott közmondás.

- Szóval Ön megkéri a leányom kezét?
- Igenis kérem, mély tisztelettel.
- Fiatal barátom, Önről egy közmondás jut eszembe: „Akinek az Isten hivatalát ad, észt is ad hozzá.”
- De hiszen nekem nincsen hivatalom ...
- Éppen ezért mondom.

(Beküldte SAJGÓ FERENC Kovácsszénájáról.)

## Vendéglőben.

A pincér végigönti levessel a vendég vadonatúj ruháját. A vendég rettenetes haraggal rákiált. A pincér egykedvűen válaszol:

— Bocsánat uram, azonnal hozok másik — levest.

(Beküldte PAPP JÓZSEF Ujfahértől.)

# VÁSÁROK JEGYZÉKE

## Junius 24-én, vasárnap.

**Állat- és kirakodóvásár:** Kiskundorozsma, Kisujszállás, Makó, Mozsgó (bizonytalan), Nagykőrös, Szarvas, Székesfehérvár. — **Kirakodóvásár:** Visegrád.

## Junius 25-én, hétfőn.

**Állat- és kirakodóvásár:** Barcs, Csorna, Hajduböszörmény, Igal (sertésvásár bizonytalan), Kiskomárom (sertésvásár bizonytalan), Komárom, Körmend (sertésvásár bizonytalan), Mándok, Mezőkövesd, Mohács, Mosonszentjános, Nova, Ricsé, Sajószentpéter, Szászvár, Székesfehérvár, Szob, Tiszacsege, Újszász, Vác, Zalaszentgrót (sertésvásár bizonytalan), Zákány (sertésvásár bizonytalan). — **Marha- és kirakodóvásár:** Bánokszentgyörgy. — **Állatvásár:** Balassagyarmat, Dunapataj, Nagyvázsöny, Pásztó.

## Junius 26-án, kedden.

**Állat- és kirakodóvásár:** Gesztely, Kölesd, Nagyharsány, Ráckozár. — **Kirakodóvásár:** Balassagyarmat, Dunapataj, Nagyvázsöny, Pásztó.

## Junius 27-én, szerdán.

**Állat- és kirakodóvásár:** Ajka, Dombóvár, Erdősokonya, Felsővadász, Karád (sertésvásár bizonytalan), Körösladány, Nagybereki, Nagykónyi (sertésvásár bizonytalan), Olaszliszka, Rum, Szabadszentkirály, Tiszakarád, Tályá.

## Junius 28-án, csütörtökön.

**Állat- és kirakodóvásár:** Kisbér, Lajoskomárom, Nagykálló, Nemeshegy (sertésvásár bizonytalan), Nyirábrány, Sajtoskál (sertésvásár bizonytalan), Váp (sertésvásár bizonytalan).

## Junius 29-én, pénteken.

**Állat- és kirakodóvásár:** Tápiószéle. — **Kirakodóvásár:** Harka.

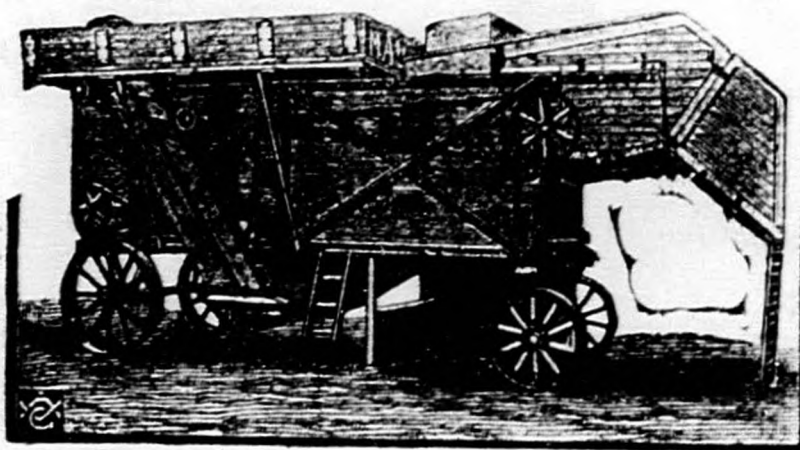
## Junius 30-án, szombaton.

**Állat- és kirakodóvásár:** Berkesd, Hosszuperesztég (sertésvásár bizonytalan), Kutas, Somogyjád (sertésvásár bizonytalan), Szentpéterur (sertésvásár bizonytalan). — **Marha- és sertésvásár:** Szekszárd. — **Marha- és kirakodóvásár:** Und. — **Állatvásár:** Battonya, Mindszent.

Legjobb, legtökéletesebb, legtartósabb az államgépgyári acélkeretű

## golyóscsapágyas cséplőgép.

Nagy munkateljesítmény mellett szemvesztés nélkül piacképes gabonát szolgáltat.



**Államgépgyári**  
gőz-, benzin- és szivógázlokomobilok, traktorok és az összes mezőgazdasági munkálatokhoz szükséges legjobb gyártmányu **mezőgazdasági gépek és eszközök** állandóan raktáron vannak.

Magyar Királyi Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége,  
Nemzetközi Gépkereskedelmi Rt.

Budapest, V., Vilmos császár-ut 32.

Nyugati fiók: V., Vilmos császár-ut 63.

**Kérje a legújabb X. számú árjegyzéket.**

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

**K. A., Mezőberény.** Versel nem közölhetők. A „Honért“ című költemény több ~~soma~~ nem is eredeti alkotás s ezért nincs bizalmunk a többihez sem. — **Ifj. T. S. és S.-né, Tengőd.** Verseik szépek, lelkesek, de nagyon hosszúak. Nem közölhetjük, de őszintén gratulálunk. Küldjenek rövidebbeket. — **H. J., Aldebrő.** Versét közölni fogjuk. — **Rózsaszál, Lentiszombathely.** „S én sirtam“ című szép versét közölni fogjuk. — **Ifj. K. F., Matty.** Azt a kérdést azért tettük fel, mert igen sokan olyan verseket küldtek már be, amelyeket lemeszeltak valahonnan. Az Ön verse nagyon szép, kiváló alkotás. Meglepett a formája is, ezért intéztük Önhöz azt a kérdést. Örülünk, hogy ezt a választ kaptuk. A verset közölni fogjuk s gratulálunk hozzá! — **Toll, Gamás.** „Boldogság szigete“ című versét közölni fogjuk. — **Gy. L., Ipacsfa.** Ezek a versek nem közölhetők. Pedig nagyon jó érzelme van a verseléshez, egy-két kedves, dallamos sorából látjuk, hogy különösen a népdal felé hajlik. Küldjön be néhányat költeményeiből, reméljük, találunk közöttük közölhetőket. — **Id. S. F., Hegymagas.** Jó, közöljük. — **Ifj. B. L., Jászberényfelsőmezőtanya.** Válogatunk belőlük. — **Ifj. O. D., Cserhátaláp.** A rejtvény hibás; mást kérünk. — **L. I., Gyöngyöshalász.** Jó; közöljük. — **Ifj. P. J., Gyöngyös.** Közlünk belőlük. — **S. F., Kovácsszénájá.** Több jó van köztük. — **Sz. J., Lengyel-tóti.** A rejtvényt egy kis javítással közöljük; a tréfa nem nekünk való. Ne üzzünk esufot a hősköböl. — **B. M., Kiskőrös.** Mi nem üzzünk esufot a falu népéből. Mást kérünk. — **B. K. L., Derecske.** Válogatunk belőlük. — **Sz. M., Iván.** Rejtvényeiből közlünk; csak egy tréfáját használhatjuk, sajnós, az is nagyon régi.

## VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak június hó 18-án.)

**Gabonatözsde. Készárupiac:** Buza 76 kg.-os tiszavidéki 34.00—34.20, felsőtiszai 33.90—34.05, fejmegyei, egyéb dunántúli, pestvidéki és bácskai 33.60—33.75; 77 kg.-os tiszavidéki 34.30—34.50, felsőtiszai 34.15—34.35, fejmegyei, egyéb dunántúli, pestvidéki és bácskai 33.85—34.05; 78 kg.-os tiszavidéki 34.70—34.85, felsőtiszai 34.55—34.70, fejmegyei, egyéb dunántúli, pestvidéki és bácskai 34.20—34.35; 79 kg.-os tiszavidéki 35.00—35.15, felsőtiszai 34.85—35.00, fejmegyei, egyéb dunántúli, pestvidéki és bácskai 34.50—34.70; 80 kg.-os tiszavidéki 35.15—35.30, felsőtiszai 35.00—35.10, fejmegyei, egyéb dunántúli, pestvidéki és bácskai 34.70—34.80. — **Rozs pestvidéki 30.25—30.50, más 30.25—30.50.** — **Árpa, elsőrendű 29.50—30.00, közép 29.00—29.20.** — **Zab, elsőrendű 33.25—33.70, közép 32.50—33.00.** — **Tengeri tiszántúli 30.15—30.40, egyéb 29.20—29.40.** — **Korpa 23.90—24.10 pengő métermázsánként.** — **Határidőpiac:** Buza októberre 30.28—30.30, márciusra 32.34—32.36. Rozs októberre 26.06, márciusra 27.88—27.90. Tengeri júliusra 29.56—29.60, májusra 25.34—25.38 pengő métermázsánként.

**Liszt. A nyílt piacokon:** Buzadara 58—64, duplanullás finom tészta 52—54, nullás 52—54, kettős főző 50—52, négyes kenyérliszt 47—50, hatos kenyérliszt 44—48 fillér kilogrammonként.

**Vetőmagvak.** Árak nyersáruért 100 kg.-ként minőség szerint: bab, fehér 47—49, bab, tarka 32—34, bab, fürj 48—50, csillagfürj 25—26, esibeher 35—40, cukorcírok 34—36, kendermag, technikai célokra 40—42, köles, fehér, vetési célokra 45—50, köles, vörös, vetési célokra 30—32, köles, szürke, vetési célokra 28—30, lenmag 48—50, mák, étkezési célokra 70—86, muhar 52—54, mustár 40—45, pohánka 25—27 pengő.

**Takarmányvásár.** Réti széna, másodrendű 6 9, réti széna, elsőrendű 12—14.25, réti széna, másodrendű 8—11.50, réti széna, harmadrendű, csomagolásra 4—6.70, muharszéna 16, lucernaszéna 8.50—15, baltacim 10, zabosbükkönyszéna és árpa keverék 8, zab és árpa keverék 7, alomszalma, elsőrendű 5.50—5.60 pengő métermázsánként.

**Abraktakarmánypiac.** Árpakorpa 25, buzakonkoly 22.50, buzakorpa 24, buzatakarmanyliszt 27.25, gabonamoslék, szárítva 28.50, konkolydara 23.50, köleshéj, darálva 14, lenmagpogácsa 32.50, napraforgópogácsa 29, repcepogácsa 25, répaszelet, szárított 18, rozskonkoly 22.50, rozskorpa 24.50, rozstakarmanyliszt 27.25, szójababpogácsaliszt 36, tökmagpogácsa 32 pengő métermázsánként.

**Burgonya. Árak nagybani eladásánál métermázsánként:** Wohltmann burgonya 9, Ella burgonya 12 pengő. Új burgonya 22—33 filléres kg.-kénti áron került eladásra.

**Szurómarhavásár.** Élő borjúk: Belföldi szopós, elsőrendű 1.40—1.52, kivételesen 1.60, másodrendű 1.12—1.36 pengő kg.-ként élősulyban.

**Tenyészmárhák és jármosökrök.** Elsőrendű belföldi jármosökrök (tarka) 0.94—1.00, elsőrendű belföldi jármosökrök (fehér) 0.98—1.08, 1½—2 éves üszök 0.96—1.26, 1½—2 éves tinók 0.92—0.98, friss fejőstehén 1.20—1.34 pengő kg.-ként élősulyban.

**Vágómarhavásár.** Ökör, legjobb minőségű 96—116, közép 76—96, gyengébb 52—72, bika, legjobb 100—106, közép 86—98, gyengébb 75—94, tehén, legjobb 94—112, közép 72—92, gyengébb 52—70, bivaly 60, növendék marha 75—100, kicsontozni való marha 40—50 fillér kg.-ként élősulyban.

**Gyapju.** Az árak nem változtak.

**Nyersbőr.** Árak kg.-ként: Marhabőr, magyar 1.46—1.53, marhabőr, tarka 1.62—1.70, borjubőr, hosszú lábbal 2.60—2.70 pengő.

**Sertésvásár.** Könnyű sertés 136—144, közepes 146—154, nehéz sertés 154—159 fillér kg.-ként élősulyban.

**Lóvásár.** Jobb minőségű lovak: háts csikó 20—150, igás kocsiló

(nehéz, nyugati fajta) 350—600, igás kocsiló (könnyű, nyugati fajta) 220—500, számár 40, öszvér 55—60. Alárendelt minőségű lovak 30—290. Vágólovak 20—180 pengő darabonként.

**Husvásár. Marhahus a nyílt piacokon:** Vesepecsenye tisztított 400—600, rostélyos, vastaghátszín, felsál, fehérpecsenye hosszú, gömbölyű felsál 200—300, fartő, hátszín, csontos oldalas, szegye, tarja 160—300, gulyásnak való 80—160 fillér kilogrammonként. — **Borjúhús:** Comb, felszeletelve 360—480, sütnivaló 200—380, pörköltnek való 150—240 fillér kilogrammonként. — **Juh- és bárányhús:** Juhcomb 200—240, gerinc, lapocka 150—200, pörköltnek való 150—180, bárányhús eleje 180—240, hátulja 280—300 fillér kilogrammonként. — **Sertéshús:** Friss karaj 320—400, friss comb, tarja, lapocka 260—300, friss oldalas 200—280, kocsonyának való 80—140, füstölt karaj, tarja, lapocka, oldalas 250—400, olvasztani való szalonna 180—210, sózott kenyérszalonna 220—240, füstölt 220—260, háj 216—236, zsíros tepertő 200—260, sertésszir 200—230 fillér kilogrammonként.

**Baromfi. Élőállatok a nyílt piacokon:** Tyúk 300—550, csirke 120—350, ruca 300—700, ruca fiatal, újdonság 280—450, lud 600—1200, pulyka 500—700 fillér darabonként. — **Leölt állatok:** Tyúk 240—300, csirke 300—500, hizott ruca 220—280, újdonság 260—320, hizott lud 230—280, újdonság 260—320, hizott pulyka 200—240, ludmáj 500—1000, ludzsír és háj 280—350, ludaprólék 150—220 fillér kilogrammonként. — **Tojás.** Friss teatojás 10—12, főzőtojás 8—9 fillér darabonként.

**Hal. Élő állatok a nyílt piacon:** Harsa 340—600, felszeletelve 1000, csuka 240—280, ponty 240—340, kárász 160—200, compó 230—280 fillér kilogrammonként.

**Tej és tejtermékek. A nyílt piacokon:** Teljestej 34—41, lefőlőzött 14—16, yoghurt 88—155, tejszín 320—360, tejföl 160—220 fillér literenként, centrifugált teavaj tömbben 600—640, főzővaj 500—560, szedett vidéki vaj 400—500, juhvaj 500, tehénturó 100—140, sovány tehénturó 84—100, juhturó 280—360, kevert turó 200—300, lipői turó 360, ementáli sajt 480—560, trappista 280—400 fillér kilogrammonként.

**Száraz főzelék és száraz tészta. A nyílt piacokon:** Lenese 80—108, hántolt egész borsó 96—160, feles 90—130, aprószemű fehérbab 44—70, nagyszemű 48—80, színes 45—80, finom árpakása 80—96, durva 60—80, tojásos tarhonya 120—160 fillér kg.-onként.

**Zöldség. A nyílt piacon:** Sárgarépa újdonság csomója 8—24, petrezselyem újdonság 4—20, sárgarépa 140—180, petrezselyem 120

Kartellen kívül! Nagy árengedmény!



**Cséplőcsapágyak, két soros önbeállós csapágyak, traktorcsapágyak (görgős) malomcsapágyak** minden méretben és kivitelben. **Golyócsapágyak szakszerű javítása a legjutányosabb áron, garancia mellett**

S R O

**Ferronova Kereskedelmi Vállalat**

**Budapest, VI., Jókai-utca 28. szám.**

(Bejárat Horn Ede-utca)

**A Nyugati pályaudvartól 1 perc.**

**Telefon: T. 130—56.**

**Kérjen árajánlatot és árlapot a „Vasárnap“-ra való hivalkozással!**

—180 fillér kilogrammonként, zeller ujdonság darabja 4—10, kalarábé zöldjével 4—24 fillér darabonként, kevert zöldség 120—180, karfiol 140—300, fejeskáposzta, nyári ujdonság 140—150, savanyított káposzta 60—140, kelkáposzta ujdonság 40—140, vörshagyma zöldjével csomója 2—8, fokhagyma, ujdonság, zöldjével 4—12, fejes saláta darabja 2—100, kötött saláta 8—16, torma 100—180, burgonya ujdonság 40—60, rózsa burgonya 24—32, közönséges 14—22, kifli 30—40, tömör csiperkegomba 300—500, mezei csiperke 150—320, szekfügomba 300—400, éti vargánya 300—400, jánosnap retek 12—200 fillér kilogrammonként, hónapos retek csomója 4—20, jánosnap 5—20, ecetes ugorka kilogrammja 100—160, vizes 70—80, apró hegyes zöldpaprika darabja 10—20, tölteni való 30—40, savanyított zöldpaprika kilogrammja 80—160, tök ujdonság 200—260, hüvelyes zöldborsó ujdonság 50—80, spárga 52—140, sóska 30—70, tisztított paraj 20—40, gyökere 10—24 fillér kilogrammonként, főzött paradicsom literje 80—100 fillér.

**Gyümölcs.** A nyílt piacokon: Aszalt szilva 60—100, szilvaiz 120—180, gyümölcsiz 140—300, ropogós eseresznye 100—200, lágy eseresznye 40—140, kertü nemesített eper 60—140, ananász eper 160—280, köszméte 50—80, dió 100—140, dióbél 350—560 fillér kg.-onként.

**Fűszer mák, méz és háziszappan.** A nyílt piacokon: Édesnemes paprika 460—560, féledecs gulyás 400—480, rózsa 280—400, erős 200—240, kereskedelmi 160—180, kék mák 120—150, közönséges 100—120, pergetett méz 240—260, házi színszappan 144—180, közönséges 96—128 fillér kilogrammonként.

**Paprikapiac.** Termelői árak Szegeden: Csöves paprika füzérenként 3.80—5, édesnemes paprika kg.-ként 2.64—3.08, féledecs paprika kg.-ként 1.60—2.08, elsőrendű paprika kg.-ként 1.20—1.40, másodrendű paprika kg.-ként 0.52—0.72, harmadrendű paprika kg.-ként 0.24—0.42 pengő. — **Kalocsán:** Édesnemes paprika kg.-ként 2.16—2.30, rózsa paprika kg.-ként 1.10—1.40, másodrendű paprika kg.-ként 0.50—

0.90, harmadrendű paprika kg.-ként 0.35—0.50, válogatott csöves paprika füzérenként 1—1.10 pengő.

**Fapiac.** A jenyőfapiacon a mérsékelt forgalom változatosan árák mellett bonyolódik le. Tüzifa rendkívül szilárd. A keményfapiac teljesen üzletelen.

**Borpiac.** Kereskedelmi borárak: kadarka bor 4—4.50, zöld fehér áru 4.50—5, finomabb áruért 5.50 pengőt, édeskés, magasfokú urasági tételekért 6—6.50 pengőt fizetnek, Malligand- és hektoliterfokoként a termelőállomáson.

**Pálinka.** A gyümölespálinkaüzletben főleg elsőrendű minőségek iránt volt élénkebb az érdeklődés és az árak ismét drágultak: törkölyben gyéresebb volt a kínálat és 5—5.10 P-ig, szilvórium 5.60—5.80 P-ig, elsőrendű kék áru 6—6.20 P-ig, borpárlat 6.70—6.80 P-ig kelt el 10.000 literfokoként a termelő állomáson és 2 százalékos forgalmi adó.

**Idegen pénznemek vétele és eladási ára június hó 18-án.** Az első szám azt az összeget jelenti, melyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A zárójelben lévő szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni akkor, ha idegen pénzt vásárolunk. — **Egy pengőnél többre kerül egy darab:** Angol font 27.98 (28.18); dollár 5.71 (5.72); hollandi forint 2.31 (2.32); német márka 1.36 (1.37); svájci frank 1.10<sup>3/10</sup> (1.10<sup>3/10</sup>) pengő. — **Egy pengőnél kevesebbre kerül egy darab:** Csehkorona 16.94 (17.02); szerb dinár 10 (10.08); francia frank 22.65 (22.85); lengyel zloty 64.10 (64.40); román lei 3.49 (3.54); olasz lira 30.15 (30.35); osztrák schilling 80.55 (80.90) fillér.

**Arany- és ezüstpénzek.** Huszkoronás arany 2.10 (2.20); ezüst egykoronás 0.35 (0.40); ezüst régi forint 1.20 (1.30); ezüst ötkoronás 2.10 (2.20) pengő darabonként.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ: MAYER EMIL.  
KIADJA: CSÁZY ÉS TÁRSA LAPKIADÓVÁLLALATA.

## Patkány-, egérirtó „RATINOL“

sváb, ruszai-, csótány-irtószerek,

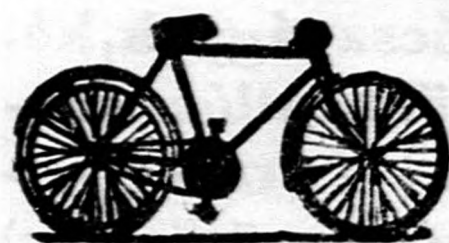
Biztos hatású irtószerek, gyökereken irt. Más állatra emberre ártalmatlan. Napi árban utánvétellel szállítja

**Ratinol Laboratorium, Budapest**  
VII., Murányi-utca 36. szám.



Gyűjtsünk előfizetőket a  
**VASÁRNAP** számára!

A világot 32 év óta uraló eredeti angol **THE CHAMPION**



kerékpárokat mélyen leszállítva, havi 20—30 P részletre, kerékpár alkatrészeket, lámpa, nyergelánc, pedálokat nagyban gyári áron szállítunk.

Külső gumi 6.80 Pengőtől, belső gumi 2.10 P-től. Gyermek biciklik olcsón kaphatók.

Láng Jakab és Fia kerékpárnagykereskedők, Budapest, József-körút 41. — Ingyen küldi a 700 képes árjegyzékét. Alapítva 1869.

## Szakorvosi

rendelő vér- és nemi-betegek részére. Eztist salvarsan-oltás Rendelés egész nap.

VII., Rákóczi-út 32. sz., I. em. 1. (Rókussal szemben.)

## Szövetkezeteink figyelmébe!

Elsőrendű színbőről készült férfi-, női- és gyermekcipők, box- és sevrőbőről, továbbá munkásbakkancsok a legjobb minőségben a legjutányosabb napiárakon szerezhetők be a

„HANGYA“ ruházati és diszmuáruosztályánál.

## Ekék, ekealkatrészek, boronák, kapálókék, fűkaszálók

marokrakó és kévekötdő aratógépek, lógereblyék, kézi-járgányosok, motoros- és gözcseplőkészletek, szecsavágók, répavágók, darálók, morzsolók s minden egyéb gazdasági gép és szerszám a

„HANGYA“ mezőgazdasági géposztályánál szerezhetők be legjutányosabban.

## Pálinkafőző- és mosóüstök vörösrézből RÉZGÁLIC — RAFFIA — RÉZKÉNPOR



Kitünő gyártmányú  
**szőlőpermetezők**

legolcsóbb áron beszerezhetők

**SZONTÁGH PÁL** rézáruraktár

Cégtulajdonos: TERÉNY S.-né.

Budapest, IX., Üllői-ut 19. szám.

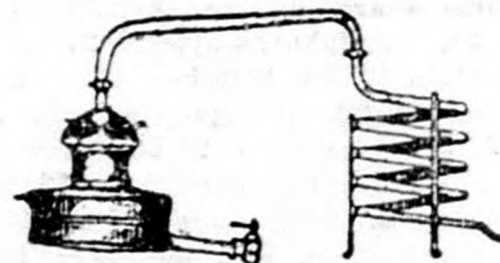
Telefon: József 362—17.

## Ruházati szükségletét lefeljebb a

„HANGYA“

vidéki szövetkezetekben szerezheti be.

KAPHATÓK: Férfi- és női-ruhának való szövetek, fehérneműre, ágyneműre való chifton, vászon, zephir, kanavász, szabókellékek, kész fehérneműk és felsőruhák, ugyszintén mindennemű rövid-, kézmű-, konfekció- és diszmuáruk, továbbá: férfi, női és gyermekcipők és munkásbakkancsok.



**MÁTHÉ ANDRÁS**

vörösrézüzem gyára. Ujpest, Károly-u. 17.

Legmodernebb pálinkafőző készülékek raktára. Telefon: Ujpest 28. szám. Nyugatitól B. villamossal.

Kérjen árajánlatot.

## Kölcsönt óhajtok fordulhatnak közvetlenül

**Agrária Részvénytársasághoz** Budapest, Erzsébet-körút 2. Tel. J. 418-79  
Sürgősen kihelyezünk birtokra, házakra néhány milliárd amortizációs kölcsönt 7½ százalékos típusban készpénzben is. Amerikai bankkölcsönt bekebelezési illetékmentesen kötelezvényre kaphatnak 5—10 évre. Zöldhittel és terményelőleg! Kölcsönt ajánlókat jutalékban részesítünk.